



**البنك الوطني اليمني**  
**National Bank Of Yemen**

عدن

الجمهورية اليمنية

البيانات المالية المدققة للسنة

المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

البنك الأهلي اليمني  
عدن  
الجمهورية اليمنية  
البيانات المالية المدققة  
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

المحتويات

الصفحة	الموضوع
2-1	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
3	بيان المركز المالي
4	بيان الدخل الشامل
5	بيان التغيرات في حقوق الملكية
6	بيان التدفقات النقدية
41-7	الإيضاحات حول البيانات المالية

ستلوق بريد: ١٦١٤٦  
الطابق الثالث، مبنى الأهل التجاري،  
جوار المركز التجاري للمارات - تويوتا،  
تقاطع المسيحي، شارع السكين  
سنةاء، الجمهورية اليمنية  
هاتف: ٤٤٢١٨٤ - ١ (+٩٦٧)  
فلكس: ٤٤٢١٨٥ - ١ (+٩٦٧)  
بريد إلكتروني: bassam@dahman-rsm.net  
موقع الشبكة: www.dahman-rsm.com

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى معالي الأخ/ وزير المالية  
المحترم  
عن البنك الأهلي اليمني

## تقرير على البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للبنك الأهلي اليمني (البنك) والتي تشمل على بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م وبيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية، وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، إضافة إلى ملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

## مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والقوانين وللوائح اليمنية ذات العلاقة، وعن أنظمة الرقابة الداخلية كما تحدد الإدارة ضرورتها للتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء بسبب الغش أو الأخطاء.

## مسؤولية مدقق الحسابات

تتخصص مسؤوليتنا في إبداء رأينا حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والقوانين واللوائح اليمنية ذات العلاقة. تتطلب منا هذه المعايير الالتزام بمتطلبات أخلاقيات المهنة، كما تتطلب منا تخطيط وإنجاز عملية التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية.

تشتمل عملية التدقيق، القيام بإجراءات متعددة للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تعتمد الإجراءات التي تم تحديدها على تقدير مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية ناتجة بسبب الغش أو الأخطاء. وعند تقييم هذه المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات بعين الاعتبار أنظمة الرقابة الداخلية الخاصة بإعداد البيانات المالية للمنشأة وعرضها بصورة عادلة، وذلك بهدف تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف المحيطة، وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية أنظمة الرقابة الداخلية للمنشأة. وتتضمن عملية التدقيق، أيضاً، تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي وضعتها الإدارة بالإضافة إلى تقييم سلامة العرض الإجمالي للبيانات المالية.

باعتمادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها تعتبر كافية وملائمة لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

## الرأي

برأينا، أن البيانات المالية المرفقة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للبنك الأهلي اليمني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م، وعن أدائه المالي والتغيرات في حقوق الملكية وتدفعاته النقدية للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والقوانين وللوائح اليمنية ذات العلاقة.

صندوق بريد: ٦٦٤٦  
الطابق الثالث، مبنى الأعدل التجاري،  
جوار المركز التجاري لسارات - تويوتا،  
تقاطع المصباحي، شارع الشين  
صنعاء، الجمهورية اليمنية  
هاتف: ٤٤٢١٨٤ - ١ (٦٦٧++)  
فكس: ٤٤٢١٨٥ - ١ (٦٦٧++)  
بريد الكتروني: bassam@dahman-rsm.net  
موقع الشبكة: www.dahman-rsm.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين (تتممة)

إلى معالي الأخ/ وزير المالية  
المحترم  
عن البنك الأهلي اليمني

تقرير على المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. ونؤكد أيضاً، في رأينا، أن البنك يمسك سجلات محاسبية منتظمة، وأن البيانات المالية المرفقة تتفق مع ما هو وارد بتلك السجلات، ولم يتبين لنا، خلال عمليات الفحص التي قمنا بها، أي مخالفات جوهرية لأحكام القانون رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨م بشأن البنوك أو قانون الشركات التجارية رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧م وتعديلاته أو قانون الهيئات والمؤسسات والشركات العامة رقم (٣٥) لسنة ١٩٩١م أو تعليمات البنك المركزي اليمني على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط البنك أو مركزه المالي للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م.



دحمان عوض دحمان



د. بسام دحمان

زميل جمعية المحاسبين القانونيين المعتمدين في بريطانيا  
سجل مراقبي الحسابات رقم (٣٨٤)



زميل جمعية الإداريين المعتمدين الدولية ببريطانيا  
سجل مراقبي الحسابات رقم (٨١٩)

عن دحمان ومشاركوه  
عضو في آر إس إم الدولية

عدن، الجمهورية اليمنية

٢ مايو ٢٠١٢م

البنك الأهلي اليمني  
بيان المركز المالي  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

٣١ ديسمبر ٢٠١٠م	٣١ ديسمبر ٢٠١١م	إيضاح	الموجودات
١١,٤٤٩,٧١٦	٧,٨١١,١٧٤	٤	النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني
٢٧,٥٣٣,١٧٦	٢٣,٠٦٨,٠٩١	٥	الأرصدة لدى البنوك
٤٧,٦٦٠,١٢٨	٦٣,٨٤٤,٥٩٣	٦	أذون الخزانة، صافي
٨,٢٧٣,٩٢٩	٦,٢٥٢,٧١٥	٧	القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات
٣٠١,٩٧٧	٣١٢,٧٥٦	٨	الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي
١,٤٩٨,٤٦٢	٢,٠٠٨,٥٨١	٩	الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى
٢,٧٢٤,٧١٨	٢,٧١٣,٣٣٩	١٠	المقارن والآلات والمعدات، بعد الاستهلاك المتراكم
<u>١٠٩,٤٤٢,١٠٦</u>	<u>١٠٦,٠١١,٢٤٩</u>		إجمالي الموجودات
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
٢٩١,٥٣٧	٤٢٣,٣٦٠	١١	الأرصدة المستحقة للبنوك
٩١,٨٣٤,٣٢٧	٨٦,٢٧٤,٩٢٥	١٢	ودائع العملاء
٣,٣٤٢,٥١١	٤,٥٣٥,٢٢٦	١٣	الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى
٤١٨,٩٦٩	٥٥٠,٩٩٩	١٤	ضريبة الدخل
<u>٩٥,٨٨٧,٣٤٤</u>	<u>٩١,٧٨٤,٥١٠</u>		إجمالي المطلوبات
			<b>حقوق الملكية</b>
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥-أ	رأس المال المصدر والمدفوع
٢,١٦٨,٤٨٥	٢,٤٩٩,٠٨٤	١٥-ب	الاحتياطي القانوني
٦٨٣,٨٦٣	١,٠١٤,٤٦٢	١٥-ج	الاحتياطي العام
٦٣٩,٧٦٢	٦٣٩,٧٦٢	١٥-د	احتياطي فائض إعادة تقييم العقارات
٦٢,٦٥٢	٧٣,٤٣١	١٥-هـ	احتياطي التغيرات التراكمية في القيمة العادلة
<u>١٣,٥٥٤,٧٦٢</u>	<u>١٤,٢٢٦,٧٣٩</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>١٠٩,٤٤٢,١٠٦</u>	<u>١٠٦,٠١١,٢٤٩</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
<u>٢٢,٨٩٥,١١٦</u>	<u>١٥,٧٦١,٠٣٦</u>	١٦	الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى، صافي

تقرير مدقق الحسابات المستقلين مرفق (صفحة ١ و ٢).

تشكل الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٣٧) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

أحمد عبید الفضلي  
القائم بأعمال رئيس مجلس الإدارة

عصام أحمد علوي الشوكلي  
المدير العام

سامي عبد الحميد مكارى  
النائب الأول للمدير العام

2010م	2011م	إيضاح	إيرادات التشغيل
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		
1,680,480	1,655,127	17	الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والأرصدة لدى البنوك
9,960,935	13,042,970		الفوائد من أدون الخزنة
-	-		الفوائد من شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني
11,641,415	14,698,097		إجمالي إيرادات الفوائد
7,501,937)	(9,447,007)	18	تكلفة الودائع
4,139,478	5,251,090		صافي إيرادات الفوائد
710,184	535,955	19	إيرادات العمولات ورسوم الخدمات المصرفية
23,202	32,373		إيرادات الاستثمارات المتوفرة للبيع
(152,794)	88,575	20	الأرباح / (الخسائر) من العمليات بالعملة الأجنبية
909,296	1,403,161	21	إيرادات التشغيل الأخرى
5,629,366	7,311,154		صافي إيرادات التشغيل
			مصاريف التشغيل
39,268	21,025		مصاريف العمولات ورسوم الخدمات المصرفية
1,803,631	2,186,086	22	المصاريف العمومية والإدارية
1,041,624	2,184,050	23	المخصصات
2,884,523	4,391,161		إجمالي مصاريف التشغيل
2,744,843	2,919,993		ربح السنة قبل الزكاة وضريبة الدخل
(150,000)	(165,000)	ج-13	الزكاة
2,594,843	2,754,993		ربح السنة بعد الزكاة وقبل ضريبة الدخل
(518,969)	(550,999)	14	ضريبة الدخل
2,075,874	2,203,994		ربح السنة بعد الزكاة وضريبة الدخل
			الدخل الشامل الآخر
7,799	10,779		صافي الحركة في القيمة العادلة للسنة
7,799	10,779		إجمالي الدخل الشامل الآخر للسنة
2,083,673	2,214,773		إجمالي الدخل الشامل للسنة
2,083,673	2,214,773		إجمالي الدخل الشامل المنسوب لحصة مسيطرة (100%)
ريال 219	ريال 220	24	الربح الأساسي للسهم
يمني	يمني		

تشكل الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (37) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

البنك الأهلي اليمني

بيان التغيرات في حقوق الملكية  
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

احتياطي	التغيرات	احتياطي فائض	إعادة تقييم	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني	رأس المال	
الأرباح	المستبقاة	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
الإجمالي	المستبقاة	(إيضاح 15-هـ)	(إيضاح 15-د)	(إيضاح 15-ج)	(إيضاح 15-ب)	(إيضاح 15-أ)	
12,074,883	-	54,853	639,762	523,164	1,857,104	9,000,000	الرصيد في 31 ديسمبر 2009م
<b>الدخل الشامل</b>							
2,075,874	2,075,874	-	-	-	-	-	ربح السنة
7,799	-	7,799	-	-	-	-	صافي الحركة في القيمة العادلة للسنة
2,083,673	2,075,874	7,799	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
<b>المعاملات مع الملاك</b>							
-	(311,381)	-	-	-	311,381	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني
-	(311,381)	-	-	311,381	-	-	المحول إلى الاحتياطي العام
(500,000)	(500,000)	-	-	-	-	-	حصة الحكومة في ربح السنة
-	(849,318)	-	-	-	-	849,318	حصة الحكومة في الربح المحول إلى رأس المال
-	-	-	-	(150,682)	-	150,682	المحول من الاحتياطي العام إلى رأس المال
(103,794)	(103,794)	-	-	-	-	-	حصة الموظفين في الربح
(603,794)	(2,075,874)	-	-	160,699	311,381	1,000,000	إجمالي المعاملات مع الملاك
13,554,762	-	62,652	639,762	683,863	2,168,485	10,000,000	الرصيد في 31 ديسمبر 2010م
<b>الدخل الشامل</b>							
2,203,994	2,203,994	-	-	-	-	-	ربح السنة
10,779	-	10,779	-	-	-	-	صافي الحركة في القيمة العادلة للسنة
2,214,773	2,203,994	10,779	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
<b>المعاملات مع الملاك</b>							
-	(330,599)	-	-	-	330,599	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني
-	(330,599)	-	-	330,599	-	-	المحول إلى الاحتياطي العام
(1,432,596)	(1,432,596)	-	-	-	-	-	حصة الحكومة في ربح السنة
-	-	-	-	-	-	-	حصة الحكومة في الربح المحول إلى رأس المال
-	-	-	-	-	-	-	المحول من الاحتياطي العام إلى رأس المال
(110,200)	(110,200)	-	-	-	-	-	حصة الموظفين في الربح
(1,542,796)	(2,203,994)	-	-	330,599	330,599	-	إجمالي المعاملات مع الملاك
14,226,739	-	73,431	639,762	1,014,462	2,499,084	10,000,000	الرصيد في 31 ديسمبر 2011م

استكمل مجلس إدارة البنك تنفيذ قراره الصادر في جلسته المنعقدة بتاريخ 15 أبريل 2007م برفع رأس المال إلى عشرة مليارات ريال يمني وبموافقة معالي الأخ/ وزير المالية على هذه الزيادة في رأس المال في سنة 2010م. وبناء عليه لم يتم إجراء أي تحويل من الأرباح المستبقاة أو الاحتياطيات إلى رأس المال خلال السنة 2011م.

تشكل الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (37) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

## بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

2010م	2011م	ايضاح	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		
			<b>الأنشطة التشغيلية</b>
2,744,843	2,919,993		ربح السنة قبل الزكاة وضريبة الدخل
			التعديلات لكل من:
1,001,178	2,119,576		المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات والحسابات النظامية المكونة خلال السنة
(893,179)	(1,155,045)		المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات والحسابات النظامية المستردة خلال السنة
(426)	(24,299)		المبلغ المستخدم خلال السنة من المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات
43,751	(2,160)		إعادة تقييم أرصدة المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات والحسابات النظامية
(100,000)	(140,000)	ج-13	الزكاة المدفوعة
(874,586)	(418,969)	14	ضريبة الدخل المدفوعة
98,657	133,389	أ-10	استهلاك العقارات والآلات والمعدات
-	4,755	أ-10	الخسارة الناتجة عن شطب العقارات والآلات والمعدات لفرع زنجبار
2,020,238	3,437,240		صافي الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات ذات العلاقة بالأنشطة التشغيلية
			<b>التغييرات في الموجودات البنكية</b>
(342,487)	3,591,259		أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني
(3,157,718)	(13,991,362)		أذون الخزانة المستحقة بعد ثلاثة أشهر، بعد الخصم غير المطفاً
(211,546)	1,767,210		الأرصدة لدى البنوك المستحقة بعد ثلاثة أشهر
920,798	1,069,481		القروض والسلفيات المقدمة للعملاء قبل المخصصات وبعد الفوائد المعلقة
(377,895)	(510,119)		الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى
(3,168,848)	(8,073,531)		صافي (الزيادة) في الموجودات البنكية
			<b>التغييرات في المطلوبات البنكية</b>
(281,873)	131,823		الأرصدة المستحقة للبنوك
2,019,907	(5,559,402)		ودائع العملاء
1,111,797	1,181,376		الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى
2,849,831	(4,246,203)		صافي (النقصان) / الزيادة في المطلوبات البنكية
1,701,221	(8,882,494)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية (1)
			<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(520,100)	(134,339)	10	شراء العقارات والآلات والمعدات
-	7,574		استبعاد العقارات والآلات والمعدات
(77,854)	-		شراء الاستثمارات المتوفرة للبيع
(597,954)	(126,765)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية (2)
			<b>الأنشطة التمويلية</b>
(500,000)	(1,432,596)		حصة الحكومة المدفوعة في ربح السنة
(103,794)	(110,200)		حصة الموظفين في ربح السنة
(603,794)	(1,542,796)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية (3)
499,473	(10,552,055)		صافي (النقصان) / الزيادة في النقدية وشبه النقدية (3+2+1)
67,595,005	68,094,478		النقدية وشبه النقدية في 1 يناير
68,094,478	57,542,423	26	النقدية وشبه النقدية في 31 ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (37) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.



## 1 التأسيس والنشاط

تأسس البنك الأهلي اليمني (البنك) في عدن في عام 1969م وهو مملوك بالكامل للحكومة اليمنية ومسجل في السجل التجاري بموجب رقم (1748). يمارس البنك كافة النشاطات المصرفية ونشاط التجزئة المصرفية داخل الجمهورية اليمنية من خلال إدارته العامة و 27 فرعاً منتشرة في المحافظات الجنوبية والشرقية، وفرع في العاصمة صنعاء وفرع واحد في كل من الحديدة وتعز. تقع الإدارة العامة للبنك في شارع الملكة أروى، وعنوانه البريدي: ص. ب. رقم (5) كريتر، عدن، الجمهورية اليمنية. كان لدى البنك كما في 31 ديسمبر 2011م 881 موظفاً (31 ديسمبر 2010م: 738 موظفاً).

## 2 السياسات المحاسبية الهامة

طبقت السياسات المحاسبية التالية والتي تلتزم بمعايير التقارير المالية الدولية بثبات في التعامل مع البنود التي تعتبر جوهرية بالنسبة للبيانات المالية للبنك:

### 2-أ بيان الالتزام

أعدت هذه البيانات المالية على أساس الاستمرارية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية المقررة من مجلس معايير المحاسبة الدولية وتفسيرات لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية التابعة للمجلس ومتطلبات القوانين واللوائح الحالية المطبقة والقواعد والتعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني بما فيها التعليمات الواردة في منشور البنك المركزي اليمني رقم (2) لسنة 2002م بشأن عرض البيانات المالية.

### 2-ب أساس إعداد البيانات المالية

أعدت هذه البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المتوفرة للبيع والموجودات المالية والمطلوبات المالية المحتفظ بها بالقيمة العادلة عبر الربح أو الخسارة والمعاد قياسها بقيمتها العادلة. تعرض المبالغ في البيانات المالية لأقرب ألف ريال يمني إلا إذا أشير إلى خلاف ذلك.

يتم الإفصاح عن مخاطر الأدوات المالية وعرضها في الإيضاح رقم (3-ب) إدارة المخاطر المالية.

يظهر بيان التدفقات النقدية التغيرات في النقدية وشبه النقدية الناتجة خلال السنة من الأنشطة التشغيلية والأنشطة الاستثمارية والأنشطة التمويلية. تتضمن النقدية وشبه النقدية الاستثمارات العالية السيولة. يظهر الإيضاح رقم (26) في أي بند من بنود بيان المركز المالي تدرج النقدية وشبه النقدية.

يتم تحديد التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية باستخدام الطريقة غير المباشرة، ولذلك فإن الأرباح للسنة تعدل ببونود غير نقدية مثل أرباح وخسائر القياس، والتغيرات في المخصصات بالإضافة إلى التغيرات في المدينين والدائنين. بالإضافة إلى ذلك، لا يؤخذ بجميع بنود الإيرادات والمصروفات من المعاملات النقدية العائدة للأنشطة الاستثمارية أو التمويلية. وتصنف الفوائد المستلمة أو المدفوعة كتدفقات نقدية تشغيلية.

يتم تحديد التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية والتمويلية باستخدام الطريقة المباشرة. يعتمد إسناد البنك للتدفقات النقدية إلى فئة التشغيل والاستثمار والتمويل على نموذج تشغيل للبنك (منهاج الإدارة).

(أ) المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الإلزامية للمرة الأولى المؤثرة على المبالغ المعلنة في السنة الجارية (و / أو السنوات السابقة):

تم تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمنقحة التالية في السنة الجارية وقد أثرت على المبالغ الواردة في هذه البيانات المالية. إن تفاصيل معايير تقارير مالية دولية جديدة ومنقحة أخرى المطبقة في هذه البيانات المالية ولم يكن لها تأثير جوهري على البيانات المالية موضحة في الفرع (ب):

• التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1): عرض البيانات المالية (كجزء من التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة في عام 2010م)

توضح التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1) أن المنشأة قد تختار الإفصاح عن تحليل الدخل الشامل الآخر بالبند في بيان التغيرات في حقوق الملكية أو في الإيضاحات حول البيانات المالية.

## 2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## 2-ب أساس إعداد البيانات المالية (تتمة)

(ب) المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الإلزامية للمرة الأولى والمطبقة لكن بدون تأثير جوهري على البيانات المالية:

تم تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمنقحة التالية، أيضاً، على هذه البيانات المالية. لم يكن لتطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمنقحة هذه أي تأثير جوهري على المبالغ المعلنة للسنوات الجارية والسابقة ولكن قد تؤثر على المحاسبة للمعاملات والترتيبات المستقبلية.

• معيار المحاسبة الدولي رقم (24): إفصاحات الطرف ذي العلاقة (كما عدل في سنة 2009م)

تم تعديل معيار المحاسبة الدولي رقم (24) (المعدل في عام 2009م) في الجانبين التاليين: (أ) غير معيار المحاسبة الدولي رقم (24) (المعدل في عام 2009م) تعريف الطرف ذي العلاقة و(ب) يقدم معيار المحاسبة الدولي رقم (24) (المعدل في عام 2009م) إعفاءً جزئياً من متطلبات الإفصاح للمنشآت المرتبطة بحكومة.

• التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (3) : اندماج الأعمال

كجزء من التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة في سنة 2010م، تم تعديل معيار التقارير المالية الدولي رقم (3) لتوضيح أن خيار القياس فيما يتعلق بالحصص غير المسيطرة بتاريخ الحيازة متوفر فقط بالنسبة للحصص غير المسيطرة التي هي حصص ملكية حالية والتي تؤهل حاملها لحصص نسبية من صافي موجودات المنشأة في حالة التصفية. يتم قياس جميع أنواع الحصص غير المسيطرة الأخرى بقيمتها العادلة في تاريخ الحيازة، ما لم يكن أساس آخر للقياس مطلوب من قبل معايير أخرى. بالإضافة إلى ذلك، تم تعديل معيار التقارير المالية الدولي رقم (3) ليقدم مزيداً من التوجيهات بشأن محاسبة مكافآت الدفع القائم على الحصص المحتفظ بها لدى الموظفين الحائزين. على وجه التحديد، تحدد التعديلات أن معاملات الدفع القائم على الحصص للحائز التي لم يتم استبدالها لا بد أن تقاس وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (2): "الدفع القائم على الحصص" في تاريخ الحيازة ("المقياس القائم على السوق").

• تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (32): تصنيف قضايا الحقوق

تتناول التعديلات تصنيف قضايا حقوق معينة مقيمة بالعملة الأجنبية كأدوات حقوق ملكية أو كمطلوبات مالية. بموجب التعديلات تصنف الحقوق أو الخيارات أو الأوامر الصادرة من قبل منشأة للحاملين للحصول على عدد محدد من أدوات حقوق الملكية للمنشأة للحصول لمبلغ ثابت من أي عملة كأدوات حقوق ملكية في البيانات المالية للمنشأة شريطة أن يكون العرض بناءً على أساس تناسبي لكل ملاكها الموجودين من نفس الطبقة من أدوات الملكية غير المشتقة الخاصة بها. قبل التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (32) كانت الحقوق أو الخيارات أو الأوامر للحصول على عدد محدد من أدوات حقوق الملكية للمنشأة لقاء مبلغ ثابت بالعملة الأجنبية تصنف كمشتقات. تتطلب التعديلات تطبيقاً بأثر رجعي.

• تفسير لجنة معايير التقارير المالية الدولية رقم (14): المدفوعات لمطلوبات تمويل أقل

يتناول تفسير لجنة معايير التقارير المالية الدولية رقم (14) عندما يكون من الواجب اعتبار مبالغ مستردة أو تخفيضات في مساهمات مستقبلية كمتوفرة وفقاً للفقرة رقم (58) من معيار المحاسبة الدولي رقم (19)، وكيف يمكن أن يؤثر الحد الأدنى من متطلبات التمويل على توافر التخفيضات في المساهمات المستقبلية، ومتى يمكن أن تعطي متطلبات الحد الأدنى من التمويل ارتفاعاً للمطلوبات. تسمح التعديلات الآن بالاعتراف ببند موجودات في شكل مساهمات الحد الأدنى من التمويل مدفوعة مقدماً.

• تفسير لجنة معيار التقارير المالية الدولي رقم (19): إطفاء المطلوبات المالية مع أدوات حقوق الملكية

يقدم التفسير توجيهات بشأن المحاسبة لإطفاء مطلوبات مالية بإصدار أدوات حقوق الملكية. على وجه التحديد، بموجب معيار التقارير المالية الدولي رقم (19)، يتم قياس أدوات حقوق الملكية الصادرة بموجب مثل هذه الترتيبات بقيمتها العادلة، ويتم الاعتراف بأي فرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية المطفأة والاعتبار المدفوع في الربح أو الخسارة.

2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2-ب أساس إعداد البيانات المالية (تتمة)

(ج) المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة المصدرة ولكن ليست سارية المفعول بعد ولم تطبق مبكراً:

لتجنب الشك، فإن المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية والتي صدرت من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية قبل 31 ديسمبر 2011م وليست سارية المفعول بعد، لم تطبق في مبكراً:

• التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (7): الإفصاحات- تحويلات الموجودات المالية

تزيد التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (7) من متطلبات الإفصاح عن المعاملات المنطوية على عمليات تحويل الموجودات المالية. وهي سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2011م. يقصد من هذه التعديلات توفير شفافية أكبر حول التعرض للمخاطر عند تحويل موجودات مالية، لكن الناقل يحتفظ بمستوى من التعرض المستمر في الموجودات. تتطلب التعديلات أيضاً إفصاحات حيث تكون تحويلات الموجودات المالية غير متساوية التوزيع خلال الفترة.

لا تتوقع الإدارة أن يكون لهذه التعديلات على معيار التقارير المالية الدولية رقم (7) تأثير كبير على إفصاحات البنك. ومع ذلك، إذا دخل البنك في أنواع أخرى من تحويلات الموجودات المالية في المستقبل فقد تتأثر الإفصاحات بشأن هذه التحويلات.

• معيار التقارير المالية الدولي رقم (9): الأدوات المالية

يقدم معيار التقارير المالية الدولي رقم (9) الصادر في نوفمبر 2009م متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية. يتضمن معيار التقارير المالية الدولي رقم (9) المعدل في أكتوبر 2010م متطلبات تصنيف وقياس المطلوبات المالية ولعكس الاعتراف. يمكن وصف المتطلبات الرئيسية المالية الدولي رقم (9) على النحو التالي:

- يتطلب معيار التقارير المالية الدولي رقم (9) أن يتم قياس جميع الموجودات المالية المعترف بها والتي تقع ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (39): الأدوات المالية: الاعتراف والقياس، لاحقاً بسعر التكلفة المطفأة أو القيمة العادلة. على وجه التحديد، فإن استثمارات الديون المحتفظ بها ضمن نموذج عمل يهدف لجمع التدفقات النقدية التعاقدية، والتي تحتوي على تدفقات نقدية تعاقدية هي فقط مدفوعات أصل الدين والفائدة القائمة تقاس بشكل عام بسعر التكلفة المطفأة في نهاية الفترة المحاسبية اللاحقة. تقاس جميع استثمارات الديون الأخرى واستثمارات حقوق الملكية بقيمتها العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.

- يتعلق أهم تأثير لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (9) بشأن تصنيف وقياس المطلوبات المالية بالمحاسبة للتغيرات في القيمة العادلة للمطلوبات المالية (تسمى بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) المنسوبة للتغيرات في المخاطر الائتمانية لتلك المطلوبات. على وجه الخصوص، بموجب معيار التقارير المالية الدولي رقم (9) فإنه بالنسبة للمطلوبات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، يعرض مبلغ التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية المنسوبة للتغيرات في المخاطر الائتمانية لتلك المطلوبات المالية في بيان الدخل الشامل الآخر إلا إذا كان الاعتراف لآثار التغيرات في المخاطر الائتمانية للمطلوبات في الدخل الشامل الآخر من شأنه أن يخلق أو يوضح عدم تطابق محاسبي في الربح أو الخسارة. لا يتم إعادة تصنيف التغيرات في القيمة العادلة المنسوبة للمخاطر الائتمانية لمطلوبات مالية إلى الربح أو الخسارة، لاحقاً. فيما سبق، وبموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (39)، كان كامل مبلغ التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يعرض في الربح أو الخسارة.

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (9) ساري المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير عام 2015م، ويسمح بالتطبيق المبكر.

ينظر البنك في الآثار المترتبة على المعيار، وأثره على البنك وتوقيت تطبيقه من قبل البنك.

## 2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## 2-ب أساس إعداد البيانات المالية (تتمة)

(ج) المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة المصدرة ولكن ليست سارية المفعول بعد ولم تطبق مبركاً (تتمة):

## • معايير التجميع وترتيبات الاشتراك والمؤسسات الشريكة والإفصاحات

في مايو 2011م، صدرت مجموعة من خمسة معايير للتجميع وترتيبات الاشتراك والمؤسسات الشريكة والإفصاحات متضمنة معيار التقارير المالية الدولي رقم (10): البيانات المالية المجمعة ومعايير التقارير المالية الدولي رقم (11): الترتيبات المشتركة ومعايير التقارير المالية الدولي رقم (12): الإفصاح عن المصالح في منشآت أخرى ومعايير المحاسبة الدولي رقم 27 (المعدل في عام 2011م): البيانات المالية المنفصلة ومعايير المحاسبة الدولي رقم 28 (المعدل في عام 2011م): الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. موضح أدناه المتطلبات الرئيسية لهذه المعايير:

- يحل معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) محل أجزاء معيار المحاسبة الدولي رقم (27): البيانات المالية المجمعة والمنفصلة التي تتناول البيانات المالية المجمعة. تم سحب إس أي سي 12 التجميع - منشآت الأغراض الخاصة عند إصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم (10). بموجب معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) هناك أساس واحد للتجميع، وهو السيطرة. بالإضافة إلى ذلك يضم معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) تعريفاً جديداً للسيطرة يتضمن ثلاثة عناصر هي: (أ) السلطة على المستثمر فيها، (ب) التعرض أو الحقوق لعائدات متغيرة من مشاركتها مع المستثمر، و(ج) القدرة على استخدام قوتها على المستثمر للتأثير على مبلغ عائدات المستثمر. أضيفت توجيهات مكثفة في معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) للتعامل مع سيناريوهات معقدة.

- يحل معيار التقارير المالية الدولي رقم (11) محل معيار المحاسبة الدولي رقم (31): المصالح في المشاريع المشتركة. يتناول معيار التقارير المالية الدولي رقم (11) كيف يجب أن تصنف ترتيبات مشروع مشترك بين طرفين أو أكثر لهم سيطرة مشتركة. تم سحب إس أي سي-13 المنشآت المسيطر عليها بالاشتراك - المساهمات غير النقدية من قبل المشتركين عند إصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم (11). بموجب معيار التقارير المالية الدولي رقم (11) تصنف الترتيبات المشتركة كعمليات مشتركة أو مشاريع مشتركة بناءً على حقوق والتزامات أطراف الترتيبات. في المقابل، بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (31)، هناك ثلاثة أنواع من الترتيبات المشتركة: المنشآت الخاضعة للسيطرة المشتركة، والموجودات الخاضعة للسيطرة المشتركة والعمليات الخاضعة للسيطرة المشتركة.

- بالإضافة إلى ذلك، يطلب من المشاريع المشتركة بموجب معيار التقارير المالية الدولي رقم (11) أن تأخذ بالاعتبار استخدام طريقة حقوق الملكية في المحاسبة، في حين يمكن محاسبة المنشآت الخاضعة للسيطرة المشتركة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (31) باستخدام طريقة حقوق الملكية للمحاسبة أو المحاسبة النسبية.

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (12) هو معيار إفصاح ويطبق على المنشآت التي لديها مصالح في شركات تابعة، وترتيبات مشتركة، وشركات زميلة و/أو منشآت منظمة غير مجمعة. بشكل عام، فإن متطلبات الإفصاح في معيار التقارير المالية الدولي رقم (12) هي أكثر عمقاً من تلك الموجودة في المعايير الحالية.

- هذه المعايير الخمسة فعالة للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013م. ويسمح بالتطبيق المبكر مع اعتبار أن يكون تطبيق جميع هذه المعايير الخمسة بشكل مبكر في نفس الوقت.

تعتقد الإدارة أنه نظراً لأن البنك ليس لديه أي استثمارات في شركات تابعة أو مشاريع مشتركة أو شركات زميلة، فإنه لن يكون لهذه المعايير والتعديلات أي تأثير على البيانات المالية للبنك. لكن، إذا حدث، مستقبلاً، أن استثمرت البنك في أي شركات تابعة أو مشاريع مشتركة أو شركات زميلة فإن المحاسبة لهذه المعاملات سوف تتأثر.

2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2-ب أساس إعداد البيانات المالية (تتمة)

(ج) المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة المصدرة ولكن ليست سارية المفعول بعد ولم تطبق مبكراً (تتمة):

• معيار التقارير المالية الدولي رقم (13): قياس القيمة العادلة

يمثل معيار التقارير المالية الدولي رقم (13) مصدراً وحيداً لتوجيه قياسات القيمة العادلة والإفصاحات عن قياس القيمة العادلة. يحدد المعيار القيمة العادلة ويضع إطار العمل لقياس القيمة العادلة، ويتطلب إفصاحات عن قياسات القيمة العادلة. إن نطاق معيار التقارير المالية الدولي رقم (13) واسع، وينطبق على كل من بنود الأداة المالية وبنود الأدوات غير المالية والتي تتطلب أو تسمح لها معايير التقارير المالية الدولية الأخرى قياسات قيمة عادلة وإفصاحات عن قياسات القيمة العادلة، إلا في ظروف محددة. بشكل عام، فإن متطلبات الإفصاح في معيار التقارير المالية الدولي رقم (13) هي أكثر اتساعاً من تلك المطلوبة في المعايير الحالية. على سبيل المثال، الإفصاحات الكمية والنوعية، على أساس التسلسل الهرمي ثلاثي المستويات للقيمة العادلة المطلوبة حالياً بالنسبة للأدوات المالية فقط تحت معيار التقارير المالية الدولي رقم (7): 'الأدوات المالية: الإفصاحات' سيتم توسيعه من قبل معيار التقارير المالية الدولي رقم (13) لتغطية جميع الموجودات والمطلوبات التي تدخل في نطاقه.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (13) ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013م، ويسمح بالتطبيق المبكر.

تتوقع الإدارة أن يؤثر تطبيق المعيار الجديد على المبالغ المعن عنها في البيانات المالية وينتج عنه إفصاحات أكثر اتساعاً في البيانات المالية.

• التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1): عرض بنود الدخل الشامل الآخر

تحتفظ التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1) بخيار عرض الربح أو الخسارة، والدخل الشامل الآخر إما في بيان واحد أو في بيانين منفصلين ولكن على التوالي. ومع ذلك، فإن التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1) تتطلب إجراء إفصاحات إضافية في قسم الدخل الشامل الآخر بحيث يتم تجميع بنود الدخل الشامل الآخر هذه في فئتين: (أ) البنود التي لن يعاد تصنيفها في وقت لاحق إلى الربح أو الخسارة، و (ب) البنود التي سيعاد تصنيفها في وقت لاحق إلى الربح أو الخسارة عند استيفاء شروط معينة. يتطلب توزيع ضريبة الدخل على بنود الدخل الشامل الآخر على نفس الأساس.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1) سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2012م. سيتم تعديل عرض بنود الدخل الشامل الآخر وفقاً لذلك عندما يتم تطبيق التعديلات في الفترات المحاسبية المستقبلية.

• التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (12): الضرائب المؤجلة - استرداد الموجودات الأساسية

تقدم التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (12) استثناءً للمبادئ العامة في معيار المحاسبة الدولي رقم (12) بأن قياس الموجودات الضريبية المؤجلة والمطلوبات الضريبية المؤجلة يجب أن تعكس النتائج الضريبية التي ستنبع من الطريقة التي تتوقع المنشأة استرداد القيمة الدفترية لبند الموجودات. على وجه الخصوص، بموجب التعديلات، يفترض أن عقارات الاستثمار المقاسة باستخدام نموذج القيمة العادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (40): عقار الاستثمار، تسترد من خلال البيع لأغراض قياس الضرائب المؤجلة، ما لم يتم دحض الافتراض في ظروف معينة.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (12) سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2012م. ومع ذلك، فإن الإدارة لا تعتقد أن هذه التعديلات ستؤثر على البيانات المالية للبنك.

• معيار المحاسبة الدولي رقم (19) (المعدل في عام 2011): منافع الموظفين

تغير التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (19) محاسبة خطط المنافع وإنهاء الخدمة المحددة. يتعلق أهم تغير في المحاسبة للتغيرات في التزامات المنافع وموجودات الخطة. تتطلب التعديلات الاعتراف بالتغيرات في التزامات المنافع وفي القيمة العادلة لموجودات الخطة عند

وقوعها، لذلك يلغى "منهج الممر" المسموح به بموجب النسخة السابقة لمعيار المحاسبة الدولي رقم (19) ويسرع الاعتراف بتكاليف الخدمات السابقة.

2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2-ب أساس إعداد البيانات المالية (تتمة)

(ج) المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة المصدرة ولكن ليست سارية المفعول بعد ولم تطبق مبكراً (تتمة):

• معيار المحاسبة الدولي رقم (19) (المعدل في عام 2011): منافع الموظفين (تتمة)

تتطلب التعديلات أن يتم الاعتراف بكافة المكاسب والخسائر الاكتوارية فوراً من خلال الدخل الشامل الآخر لتعكس صافي موجودات أو مطلوبات التقاعد المعترف بها في بيان المركز المالي القيمة الكاملة للعجز والفائض للخطة.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (19) سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2013م وتتطلب التطبيق بأثر رجعي مع استثناءات معينة. لا تعتقد الإدارة أن التعديلات ستؤثر على البيانات المالية للبنك.

إن الاستثناءات من معايير التقارير المالية الدولية إلزاماً بأحكام القوانين واللوائح المحلية الصادرة عن البنك المركزي اليمني هي كما يلي:

(أ) استخدام حد أدنى لنسب مئوية ثابتة لقاء خسائر القروض والسلفيات غير المنتظمة وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني في منشوره رقم (6) لسنة 1996م وفي منشوره رقم (5) لسنة 1998م؛ و

(ب) إدراج المخصص العام لثاء المخاطر المحتسب على القروض والسلفيات المنتظمة ضمن المخصص العام لقاء القروض والسلفيات وليس ضمن حقوق الملكية.

إن تأثير هذين الاستثناءين على البيانات المالية للبنك غير مادي كما في 31 ديسمبر 2011م.

2-ج الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية من الإدارة إجراء تعديلات وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات ومبالغ الموجودات والمطلوبات المالية المعلنة في تاريخ البيانات المالية ومبالغ الإيرادات والمصروفات المعلنة خلال الفترة المالية موضع التقرير. تتكون التقديرات التي ترى إدارة البنك أنها تحمل مخاطر جوهرية للتعديلات المادية في الفترات اللاحقة، بشكل أساسي، من المخصص لقاء انخفاض القروض والسلفيات.

يأخذ البنك، بعين الاعتبار، العوامل التالية عند تحديد المخصص لقاء القروض والسلفيات والمطلوبات المحتملة:

- المركز المالي للعميل ككل؛
- نسبة المخاطرة، أي قدرة العميل على القيام بأنشطة ربحية في مجال عمله وتحصيل دخل كافي يمكنه من سداد المديونية؛
- قيمة الضمانات المقدمة وإمكانية تحويل ملكيتها إلى البنك؛ و
- تكلفة تسوية المديونية.

تقديرات الإدارة

تستند التقديرات والافتراضات الأساسية على خبرة البنك السابقة وعوامل أخرى متعددة يعتقد البنك أنها معقولة في ظل الظروف السائدة والتي تشكل نتائجها أساس الأحكام التي يصدرها بشأن قيم الموجودات والمطلوبات التي قد لا تكون ظاهرة من مصادر أخرى، لذلك قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات المصاحبة بشكل دوري ويعترف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقدير إذا كان التعديل يؤثر فقط على تلك الفترة أو في فترة التعديل والفترات المستقبلية إذا كان التعديل يؤثر على كل من الفترات الحالية والمستقبلية.

## 2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## 2-د ملخص السياسات المحاسبية الأساسية

المحاسبة في تاريخ المتاجرة والسداد

يعترف بجميع المشتريات والمبيعات "الاعتيادية" للموجودات المالية في تاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء الأصل. إن المشتريات أو المبيعات "الاعتيادية" هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب استلام الأصل خلال الإطار الزمني المنصوص عليه في اللوائح التنظيمية أو حسب أعراف السوق.

العملات الأجنبية

- (أ) يحتفظ البنك بسجلاته بالريال اليمني، وهي عملة البنك وظيفياً وعرضاً.
- (ب) يجري قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية، التي هي بمعاملات عملة أجنبية أو يتطلب سدادها بعملة أجنبية، مبدئياً بالريال اليمني وفقاً لسعر الصرف السائد في تاريخ المعاملات. تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في تاريخ بيان المركز المالي إلى الريال اليمني بسعر الصرف السائد في ذلك التاريخ. يتم إدراج كافة الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة الناتجة من إعادة التقييم في بند "الأرباح التشغيلية الأخرى" أو بند "المصروفات التشغيلية الأخرى" في بيان الدخل الشامل.
- (ج) لا يتعامل البنك بعقود صرف العملات المستقبلية.

النقدية وشبه النقدية

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية، فإن النقدية وشبه النقدية تشمل على كل من النقدية في الصندوق، والأرصدة النقدية لدى البنك المركزي اليمني باستثناء أرصدة الاحتياطي القانوني، والودائع تحت الطلب لدى البنوك الأخرى وأذون الخزانة بتواريخ استحقاق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ امتلاكها.

الأرصدة المستحقة من البنوك ومعاملات الأسواق المالية الأخرى

تعرض الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك بسعر التكلفة بعد حسم أي مبالغ شطبت وأي انخفاض في قيمها. تظهر جميع معاملات الأسواق المالية وودائع العملاء بسعر التكلفة المعدل بالمبالغ المطفأة.

أذون الخزانة

تظهر أذون الخزانة التي يصدرها البنك المركزي اليمني نيابة عن وزارة المالية بقيمتها الاسمية معدلة لأي خصم غير مطفاً قائم في تاريخ بيان المركز المالي. وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني تعتبر أذون الخزانة، التي تستحق خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أشهر، جزءاً من الموجودات النقدية وشبه النقدية.

المخصصات لقاء خسائر القروض والمطلوبات المحتملة

إلتزاماً بتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة في منشوره رقم (6) لسنة 1996م وفي منشوره رقم (5) لسنة 1998م يتم تكوين مخصصات للقروض وتسهيلات السحب على المكشوف والسلفيات والمطلوبات المحتملة بالإضافة إلى نسبة مئوية للمخاطر العامة تحتسب من إجمالي القروض وتسهيلات السحب على المكشوف والمطلوبات المحتملة الأخرى، بعد حسم الأرصدة المغطاة بودائع وضمانات مصرفية. يتم تحديد المخصصات بناء على مراجعة دورية شاملة لمحفظه الائتمان والمطلوبات المحتملة. وبناءً عليه، يتم تكوين المخصصات طبقاً للنسب التالية:

- القروض المنتظمة، متضمنةً القروض تحت المراقبة 1%
- الإلتزامات المحتملة المنتظمة، متضمنةً الحسابات تحت المراقبة 1%
- القروض والإلتزامات المحتملة غير المنتظمة:
- الديون دون المستوى 15%
- الديون المشكوك في تحصيلها 45%



%100

- الديون الرديئة

## 2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### 2-د ملخص السياسات المحاسبية الأساسية (تتمة)

#### المخصصات لقاء خسائر القروض والمطلوبات المحتملة (تتمة)

عندما يتبين عدم إمكانية تحصيل قرض ما، بعد استكمال كافة الإجراءات القانونية اللازمة وتحديد الخسارة النهائية أو بناءً على التعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني في ضوء أعمال الفحص التي يقوم بها للمحفظة، يتم شطبها بحسمه من المخصص. تظهر القروض المقدمة للعملاء في بيان المركز المالي بعد حسم المخصص والفوائد غير المحصلة. تظهر المبالغ المحصلة من القروض والسلفيات التي سبق شطبها للسنوات السابقة في بند "إيرادات التشغيل الأخرى".

#### الفوائد المعلقة

تمثل الفوائد المعلقة الفوائد على القروض والسلفيات غير المنتظمة وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني والتي يعترف بها كإيرادات عند تحصيلها فقط. تعتبر أرصدة الفوائد المعلقة جزءاً من المخصص المجنب لقاء الديون المشكوك في تحصيلها بموجب أحكام المادة رقم (85) من قانون البنوك رقم (38) لسنة 1998م.

#### الاستثمارات

تصنف الاستثمارات غير التجارية، كما في تاريخ البيانات المالية، إلى استثمارات متوفرة للبيع أو استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

#### (أ) الاستثمارات المتوفرة للبيع

إن الاستثمارات المتوفرة للبيع هي موجودات مالية يقصد الاحتفاظ بها لفترة زمنية غير محددة، وقد تباع لتلبية متطلبات السيولة أو التغييرات في أسعار الفائدة أو أسعار الصرف أو أسعار الأسهم أو أنها غير مصنفة ضمن القروض والحسابات المدينة أو الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ استحقاقها أو الموجودات المالية بالقيمة العادلة عبر الربح أو الخسارة. يُعترف بالموجودات المالية المتوفرة للبيع مبدئياً بالقيمة العادلة وهي النقدية المدفوعة لقاء الشراء بما فيها أي تكاليف للمعاملة، وتقاس لاحقاً بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالربح أو الخسارة في بيان الدخل الشامل باستثناء خسائر الانخفاض وأرباح وخسائر الصرف الأجنبي، حتى يتم إلغاء الاعتراف ببند الموجودات المالية.

إذا تقرر أن أحد الموجودات المالية المتوفرة للبيع قد انخفض، فيتم الاعتراف في بيان الدخل بالربح أو الخسارة المترجمة، التي سبق الاعتراف بها في بيان الدخل الشامل. ومع ذلك، يتم احتساب الفائدة باستخدام "طريقة سعر الفائدة الفعال" وأية أرباح أو خسائر للصرف الأجنبي من الموجودات النقدية المُصنفة على أنها استثمارات متوفرة للبيع فيتم الاعتراف بها في بيان الدخل الشامل. يُعترف بمقسوم الأرباح من أدوات الملكية المتوفرة للبيع في بيان الدخل الشامل تحت بند "الدخل من مقسوم الأرباح" عندما يتقرر حق البنك في استلام المبلغ.

#### (ب) الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق:

حيثما يكون لدى البنك نية إيجابية وقدرة على الاحتفاظ بموجودات مالية حتى تواريخ استحقاقها فإنه يتم إدراجها بسعر التكلفة المطفأة ناقصةً خسائر انخفاضها. تُطفأ العلاوات والخصومات على الاستثمارات المحتفظ بها حتى تواريخ استحقاقها باستخدام "طريقة سعر الفائدة الفعال" وترحل إلي إيرادات الفوائد.

#### العقارات والضمانات التي آلت للبنك من العملاء وفاءً لديون متعثره

يحصل البنك في بعض الأحيان على عقارات وفاءً لقروض وسلفيات تعثر المدينون في سداد قيمتها. ووفقاً لقانون البنوك رقم (38) لسنة 1998م وتعليمات البنك المركزي اليمني تدرج الموجودات التي تتول ملكيتها للبنك من عملاء سداداً لقروض في بيان المركز المالي ضمن بند "الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك ناقصةً أي انخفاض في قيمتها. ويتم تحميل أي انخفاض في القيمة على بيان الدخل الشامل.

#### القبولات

وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (39) (المعدل) يفصح عن القبولات على صدر بيان المركز المالي في بند "الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى" ويفصح عن المبلغ الدائن المقابل في بند "الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى". نتيجة لذلك لا توجد التزامات للقبولات خارج بيان المركز المالي.

## 2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## 2-د ملخص السياسات المحاسبية الأساسية (تتمة)

العقارات والآلات والمعدات

تشمل الأراضي والمباني بشكل رئيسي الفروع والمكاتب. تظهر جميع العقارات والمعدات والآلات التي يستخدمها البنك بالتكلفة التاريخية ناقصة الاستهلاك المتراكم. تتضمن التكلفة التاريخية المصاريف ذات الصلة المباشرة بحيازة كل بند من البنود. تُدرج المصاريف اللاحقة في القيمة الدفترية لكل بند أو يُعترف بها كبند مُنفصل، كما هو ملائم، فقط، عندما يكون من المحتمل أن تتدفق إلى البنك منافع اقتصادية مرتبطة بذلك البند وتكون تكلفته قابلة للقياس بموثوقية. يتم إلغاء الاعتراف بالقيمة الدفترية للجزء المستبدل. تُحمل جميع تكاليف الترميم والصيانة الأخرى إلى المصاريف العمومية والإدارية خلال الفترة المالية التي تكبدت فيها.

الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ

هذه تُمثل المشاريع الرأسمالية التي بدأ العمل بها ولكنها لم تكتمل بعد كما في تاريخ التقرير، ويتم قيدها بسعر التكلفة في "الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى". وتحوّل إلى العقارات والآلات والمعدات ويحتسب لها الاستهلاك عندما تصبح جاهزة للاستخدام.

الاستهلاك

لا تستهلك الأراضي المملوكة، أما العقارات والآلات الأخرى فتظهر بسعر التكلفة أو مبالغ إعادة التقييم ناقصة الاستهلاك المتراكم. يتم احتساب الاستهلاك لكل العقارات والآلات والمعدات، باستثناء الأراضي المملوكة، بمعدلات تحتسب لشطب سعر التكلفة أو مبلغ إعادة تقييمها ناقصة القيمة المتبقية المقدرة بناءً على الأسعار السائدة في تاريخ الامتلاك لكل أصل على مدى عمره الإنتاجي باستخدام طريقة القسط الثابت بالمعدلات الواردة في قرار مجلس الوزراء رقم (144) لسنة 1999م بهذا الخصوص كما هو مبين أدناه:

- المباني على الأراضي المملوكة 2%
- التحسينات على العقارات المستأجرة على فترة عقود الإيجار أو العمر الإنتاجي المتوقع لها أيهما أقل.
- الأثاث والأجهزة - الخزائن 10% - 2%
- السيارات 20%
- السويفت والكمبيوتر 20%

تُنزل القيمة الدفترية لبند الموجودات فوراً إلى مبلغه القابل للاسترداد إذا زادت القيمة الدفترية عن المبلغ التقديري القابل للاسترداد. إن المبلغ القابل للاسترداد هو أعلى قيمة عادلة لبند الموجودات ناقصة تكلفته وبيعه بقيمة استخدامه. لم ينخفض أي بند من بنود العقارات والمعدات والآلات كما في 31 ديسمبر 2011م (31 ديسمبر 2010م: لا يوجد).

تُحدد الأرباح والخسائر على بنود العقارات والمعدات والآلات المستعبدة بمقارنة مبالغ البيع المحصلة مع القيمة الدفترية، وتُدرج ضمن المصاريف العمومية والإدارية في بيان الدخل الشامل.

الزكاة

يتم دفع الزكاة للسنة، على أساس المبلغ المقرر في مشروع الموازنة العامة والمعتمدة من وزارة المالية، إلى الإدارة العامة للواجبات الزكوية.

ضريبة الدخل

تحتسب الضريبة المستحقة على البنك طبقاً للقوانين واللوائح والتعليمات الضريبية السارية في الجمهورية اليمنية

الحسابات النظامية

تتضمن هذه الحسابات التزامات الائتمان الالتزامات لتمديد الائتمان، وكمبيالات خطابات الاعتماد والضمانات والتي صُممت لتلبي متطلبات عملاء البنك. تمثل التزامات تمديد الائتمان التزامات تعاقدية لإجراء قروض وتسهيلات ائتمانية متعاقبة. لهذه الالتزامات، عموماً، تواريخ صلاحية ثابتة أو شروط إنهاء أخرى وتتطلب دفع رسوم. ونظراً لأن صلاحية هذه الالتزامات قد تنتهي دون أن تسحب فإن إجمالي مبلغ العقد لا يمثل بالضرورة متطلبات نقدية مستقبلية. تُلزم كمبيالات خطابات الاعتماد والضمانات البنك بتسديد المبالغ المترتبة بالنيابة عن العميل شريطة تعثر العميل عن التسديد وفقاً لشروط العقد.

## 2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### 2-د ملخص السياسات المحاسبية الأساسية (تتمة)

#### المطلوبات والالتزامات المحتملة

تظهر المطلوبات والالتزامات المحتملة والتي يكون البنك طرفاً فيها خارج بيان المركز المالي، بعد الهوامش، تحت بند "الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى" حيث أنها لا تمثل موجودات أو مطلوبات فعلية كما في تاريخ بيان المركز المالي.

#### الاعتراف بالإيرادات

- (أ) يعترف بإيرادات الفوائد في بيان الدخل الشامل على أساس مبدأ الاستحقاق الزمني باستخدام طريقة سعر الفائدة الساري المفعول. يقوم سعر الفائدة ساري المفعول على الاعتراف المبدئي للموجودات/ المطلوبات النقدية، ولا يتم تعديله فيما بعد. ولغرض الالتزام بتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة في منشوره رقم (6) لسنة 1996م، لا يقوم البنك بتثبيت إيرادات الفوائد على القروض والتسهيلات الائتمانية غير المنتظمة. متى تم تصنيف أحد الحسابات كحساب غير منتظم، فإن كافة الفوائد غير المحصلة ذات العلاقة بالأشهر الثلاثة السابقة لتصنيف الحساب كغير منتظم تعكس من الدخل وتفيد كإيرادات فوائد غير محصلة. تستحق الإيرادات من الاستثمارات بناء على إشعار الملكية، ويعترف بتوزيعات الأرباح عند نشوء حق قبضها.
- (ب) وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بمنشوره رقم (2) لسنة 2000م يتم إدراج أي مخصصات مستردة ضمن بند "إيرادات التشغيل الأخرى".
- (ت) يعترف بإيرادات العمولات ورسوم الخدمات المصرفية عند استلامها.

#### الموجودات المالية بالقيمة العادلة خلال بيان الدخل الشامل

تتضمن هذه الفئة تلك الاستثمارات المعترف بها مبدئياً بسعر التكلفة والمعاد قياسها بالقيمة العادلة. تدرج كافة الأرباح والخسائر المتعلقة بها سواء المحققة أو غير المحققة في بيان الدخل الشامل في السنة التي ظهرت فيها. تدرج الفوائد المكتسبة وتوزيعات الأرباح المقبوضة في إيرادات الفوائد وتوزيعات الأرباح على التوالي.

#### الضمان الاجتماعي

يدفع موظفو البنك حصتهم لقاء الضمان الاجتماعي بحسب قانون التأمينات الاجتماعية للجمهورية اليمنية رقم (25) لسنة 1991م. وتحمل المساهمة السنوية للبنك على بيان الدخل الشامل.

#### عقود الضمانات المالية

يُعترف بالضمانات المالية مبدئياً في البيانات المالية بالقيمة العادلة في تاريخ إعطاء الضمان. إن القيمة العادلة للضمان المالي في تاريخ التوقيع على العقد تساوي صفرًا لأن جميع الضمانات يتم الاتفاق عليها بالتراضي بين الأطراف، وقيمة العلاوة المتفق عليها مساوية لقيمة التزام الضمان. لا يُعترف بالعلاوة المستلمة مستقبلاً. وبعد الاعتراف المبدئي تُقاس المطلوبات التي على البنك مقابل تلك الضمانات بالمبلغ المبدئي ناقصة إطفاء الأتعاب المعترف بها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (18) وأفضل التقديرات للمبلغ المطلوب لسداد الضمان أيهما أعلى. تحدد هذه التقديرات بناءً على الخبرة المكتسبة من معاملات مشابهة والخبرة من خسائر سابقة إضافة إلى الحكم الاجتهادي للإدارة. يُعترف بالأتعاب الإيرادية المكتسبة على أساس ثابت على مدى العمر الزمني للضمان. تُدرج أية زيادة في المطلوبات المتعلقة بالضمانات في بيان الدخل الشامل ضمن بند "المصاريف العمومية والإدارية".

#### المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

في سياق نشاطه الاعتيادي، ينفذ البنك معاملات مع أطراف ذوي علاقة وفقاً لما يتضمنه معيار المحاسبة الدولي رقم (24): "إفصاحات الطرف ذي العلاقة". يعتبر الطرف ذو علاقة عندما يكون له القدرة على التحكم أو ممارسة تأثير مهم وجوهري على عملية اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. يتم الإفصاح في البيانات المالية عن المعاملات التي تمت مع الأطراف ذوي العلاقة كأعضاء مجلس الإدارة وكبار المدراء وأفراد عائلاتهم والشركات التي يملكون 25% أو أكثر من رأسمالها وأيضاً كبار المساهمين، بخلاف الحكومة، ممن يمتلكون، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، نسبة 5% أو أكثر من قوة التصويت. ويتم اعتماد سياسات التسعير والشروط المتعلقة بهذه العمليات من قبل إدارة البنك.

## 2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## 2-د ملخص السياسات المحاسبية الأساسية (تتمة)

الموجودات برسم الأمانة

لا يتم التعامل مع الموجودات التي يحتفظ بها البنك برسم الأمانة كموجودات للبنك وبناء عليه لم تُدرج ضمن هذه البيانات المالية.

انخفاض الموجودات

يقوم البنك، في تاريخ كل بيان مركز مالي، بتقييم ما إذا كانت هناك دلالة على احتمال انخفاض أصل ما. إذا وجدت أي دلالة في هذا الخصوص أو في حالة وجوب الفحص السنوي لانخفاض الأصل يقوم البنك بتقدير مبلغ الأصل القابل للاسترداد. إن مبلغ الأصل القابل للاسترداد هو أعلى قيمة عادلة للأصل ناقصة تكلفة البيع أو القيمة العادلة لوحدة توليد النقد ناقصة تكلفة البيع وقيمتة المستخدمة والمحددة لكل أصل على حدة إلا إذا كان الأصل لا يولد تدفقات نقدية داخلية مستقلة إلى حد كبير عن تلك للموجودات الأخرى أو موجودات البنك. عندما يتجاوز المبلغ المرحل للأصل عن مبلغه القابل للاسترداد يعتبر الأصل منخفضاً ويتم خفضه إلى مبلغه القابل للاسترداد. يُعترف بخسائر انخفاض الأنشطة المستمرة في بيان الدخل الشامل متسقة مع وظيفة الأصل المنخفض. يتم إجراء تقييم في تاريخ كل بيانات مالية فيما إذا كانت هناك أي دلالة على عدم وجود أو نقصان خسائر انخفاض سبق الاعتراف بها. وإذا وجدت هذه الدلالة يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد للأصل.

تعكس خسارة الانخفاض المعترف بها سابقاً فقط إذا كان هناك تغير في التقديرات المستخدمة لتحديد مبلغ الأصل القابل للاسترداد منذ الاعتراف بأخر خسارة في الانخفاض. في هذه الحالة، يتم زيادة المبلغ المرحل للأصل إلى مبلغه القابل للاسترداد، ولا يمكن أن تتجاوز هذه الزيادة المبلغ المرحل الذي تم تحديده، بعد الاستهلاك، لو أنه لم يتم الاعتراف بخسارة انخفاض الأصل في السنوات السابقة. يتم الاعتراف بهذا العكس في بيان الدخل الشامل إلا إذا رحل الأصل بمبلغ إعادة تقييم، وفي هذه الحالة يجب معاملة العكس على أنه زيادة في إعادة التقييم. بعد هذا العكس يتم تعديل تكلفة الاستهلاك في الفترات المستقبلية لتخصيص القيمة المرحلة المعدلة للأصل ناقصة قيمته المتبقية على أساس منتظم على مدى عمره الإنتاجي المتبقي.

مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

تجرى مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية فقط، ويظهر صافي الرصيد الناتج في بيان المركز المالي عند وجود حق قابل للتنفيذ قانونياً لإجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وبنوي البنك إما التسديد على أساس صافي المبلغ أو تملك الأصل وتسديد مبلغ الالتزام في نفس الوقت.

## 3 الأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية للبنك في الموجودات والمطلوبات المالية. تشمل الموجودات المالية على الأرصدة النقدية والحسابات الجارية والودائع لدى البنوك وأذون الخزانة والاستثمارات والقروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك. وتشتمل المطلوبات المالية على ودائع العملاء والأرصدة المستحقة للبنوك. تتضمن الأدوات المالية، أيضاً، الحقوق والتعهدات المدرجة ضمن بند "المطلوبات والالتزامات المحتملة".

## 3-أ القيم العادلة للأدوات المالية

استناداً إلى تقييم موجودات ومطلوبات البنك كما تظهرها الإيضاحات حول البيانات المالية، لا تختلف القيم العادلة للأدوات المالية جوهرياً عن قيمها العادلة كما في تاريخ بيان المركز المالي.

## 3-ب إدارة مخاطر الأدوات المالية

تتضمن أنشطة البنك اتخاذ مخاطر بأسلوب هادف وإدارة تلك المخاطر مهنيًا. إن الوظائف الرئيسية لإدارة مخاطر البنك هي التعرف على جميع المخاطر التي تؤثر على البنك وقياس تلك المخاطر وإدارة مراكز المخاطر وتحديد توزيع رأس المال. يراجع البنك باستمرار سياساته وأنظمتها لإدارة المخاطر لتعكس التغيرات في الأسواق والمنتجات وأفضل الممارسات في السوق. ويهدف البنك إلى تحقيق توازن ملائم بين المخاطر والعائد وتقليل التأثيرات السلبية المحتملة على الأداء المالي للبنك.

يعرف البنك المخاطر على أنها إمكانية تكبده لخسائر أو فقدان ربحية قد تتسبب بها عناصر داخلية أو خارجية.

### 3 الأدوات المالية (تتمة)

#### 3-ب إدارة مخاطر الأدوات المالية

تدار المخاطر من قبل إدارة خزانة مركزية (خزينة البنك)، وذلك بموجب سياسات صادق عليها مجلس الإدارة. تقوم إدارة الخزينة المركزية بتحديد وتقييم وحماية المخاطر المالية بالتعاون الوثيق مع وحدات التشغيل الأخرى في البنك. يوفر مجلس الإدارة مبادئ مكتوبة لإدارة المخاطر الشاملة ويضع سياسات مكتوبة تغطي مجالات معينة مثل مخاطر الصرف الأجنبي، ومخاطر سعر الفائدة ومخاطر الائتمان، واستخدام الأدوات المالية المشتقة والأدوات المالية غير المشتقة. بالإضافة إلى ذلك، نفع على إدارة التدقيق الداخلي مسؤولية القيام بمراجعات مستقلة تشمل إدارة المخاطر والبيئة الرقابية.

تعد المخاطر متصلة في الأنشطة البنكية، إلا أنه يتم إدارتها من خلال عملية تحديد وقياس ومراقبة مستمرة تخضع لحدود المخاطر وأدوات رقابية أخرى. وتعتبر عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية بالغة لضمان ربحية مستمرة للبنك، ويتحمل كل فرد في البنك مسؤولية عن المخاطر الواقعة في إطار مسؤولياته.

يتعرض البنك لمخاطر الائتمان، ومخاطر السيولة، ومخاطر سعر الفائدة ومخاطر أسعار الصرف.

#### مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي مخاطر تكبد خسارة مالية إذا ما أخفق أحد عملاء البنك أو الأطراف المنافسة في السوق بالوفاء بالتزاماته التعاقدية تجاه البنك. تنشأ مخاطر الائتمان، في الأساس، من القروض والسلفيات التجارية والاستهلاكية، وبطاقات الائتمان، والتزامات القروض والناجئة من أنشطة الإقراض تلك كما يمكن أن تنشأ هذه المخاطر من تحسينات الإقراض الموفرة مثل مشتقات الائتمان (مبادلات الإخفاق الدائنة) والضمانات المالية وخطابات الضمان والتوثيق والقبولات.

يتعرض البنك أيضاً لمخاطر ائتمان أخرى ناتجة عن الاستثمارات في أدوات الدين، والانكشافات الأخرى الناتجة عن الأنشطة التجارية (الانكشافات التجارية)، بما فيها المتاجرة في محفظة موجودات في غير أداة ملكية، والمشتقات وأرصدة السداد مع الأطراف النظيرة في السوق وقروض إعادة الشراء العكسية.

إن مخاطر الائتمان هي أكبر المخاطر منفردة لنشاط البنك، ولذلك يقوم البنك بإدارة التعرض لمخاطر الائتمان بحرص شديد. إن إدارة مخاطر ورقابة الائتمان مكلف بها فريق إدارة مخاطر الائتمان والذي يقدم تقاريره إلى مجلس الإدارة ولكل رئيس وحدة عمل في البنك وذلك بصورة منتظمة.

ولغرض الالتزام بتعميم البنك المركزي اليمني رقم (10) لسنة 1997م المتعلق بإدارة التعرض لمخاطر الائتمان، يلتزم البنك بمعايير محددة لغرض إدارة مخاطر الائتمان بطريقة ملائمة.

بالإضافة إلى المعايير المنصوص عليها في التعميم المذكور أعلاه، يطبق البنك إجراءات إضافية، لتقليل مخاطر الائتمان، وهي ما يلي:

- إعداد دراسات ائتمانية عن العملاء والبنوك قبل التعامل معهم وتحديد نسبة مخاطر الائتمان لكل منهم؛
- الحصول على ضمانات كافية لتقليل التعرض لمخاطر الائتمان التي قد تنتج من المصاعب المالية التي تواجه العملاء أو البنوك؛
- المتابعة والمراجعة الدورية للعملاء والبنوك لغرض تقييم مراكزهم المالية ودرجة الائتمان والمخصص المطلوب للقروض غير المنتظمة؛
- توزيع محفظة الائتمان والأرصدة مع البنوك على قطاعات متنوعة لتقليل تركيزات مخاطر الائتمان.

## 3 الأدوات المالية (تتمة)

## 3-ب إدارة مخاطر الأدوات المالية (تتمة)

## مخاطر الائتمان (تتمة)

يظهر الجدول أدناه الحد الأعلى للتعرض لمخاطر الائتمان المتعلقة بمكونات بيان المركز المالي. يظهر الحد الأعلى للمخاطر بالإجمالي قبل العوامل المخففة من تأثير المخاطر باستخدام اتفاقيات الضمانات:

2010م	2011م	الموجودات:
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
		النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني (باستثناء النقدية في الصندوق)
10,030,365	6,438,550	الأرصدة لدى البنوك
27,533,176	23,068,091	أذون الخزانة، صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات
57,660,128	63,844,593	الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى
8,273,929	6,252,715	
301,977	312,756	
1,485,022	1,979,515	
105,284,597	101,896,220	إجمالي الموجودات
22,895,116	15,761,036	الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى صافي
128,179,713	117,657,256	إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

يدير البنك تركيزات المخاطر بتوزيع المحفظة على قطاعات اقتصادية ومواقع جغرافية متنوعة. يظهر الإيضاح رقم (27) توزيع الأدوات المالية على القطاعات الاقتصادية المختلفة ويظهر الإيضاح رقم (28) توزيع الأدوات المالية بحسب المواقع الجغرافية.

## مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة البنك على الوفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها في الظروف الطبيعية. ولحد من هذه المخاطر تقوم إدارة البنك، بالإضافة إلى اعتمادها على قاعدة الودائع الأساسية، بإدارة الموجودات آخذة بعين الاعتبار السيولة المطلوبة، ومراقبة التدفقات المالية والسيولة المستقبلية بشكل يومي وتنظم مصادر تمويل متنوعة.

يظهر الجدول التالي تحليل الاستحقاق للمطلوبات المالية التي تظهر الاستحقاقات التعاقدية المتبقية:

----- 2011م -----				
أقل من 3 أشهر	من 3 إلى 6 أشهر	من 6 أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	الإجمالي
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
423,360	-	-	-	423,360
57,434,771	9,723,836	18,856,195	260,123	86,274,925
4,046,260	162,486	326,480	-	4,535,226
61,904,391	9,886,322	19,182,675	260,123	91,233,511



## 3 الأدوات المالية (تتمة)

## 3- إدارة مخاطر الأدوات المالية (تتمة)

## مخاطر السيولة (تتمة)

----- 2010 -----

المطلوبات	أقل من 3 أشهر	من 3 إلى 6 أشهر	من 6 أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	الإجمالي
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
الأرصدة المستحقة للبنوك	291,537	-	-	-	291,537
ودائع العملاء	58,432,513	9,865,868	23,308,730	227,216	91,834,327
الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى	2,829,437	149,779	363,295	-	3,342,511
إجمالي المطلوبات	61,553,487	10,015,647	23,672,025	227,216	95,468,375

بالإضافة إلى ما ورد أعلاه، يظهر الإيضاح رقم (29) تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات وصافي الفجوة بين الاثنين.

## مخاطر سعر الفائدة

تنشأ مخاطر سعر الفائدة من احتمال أن التغيرات في أسعار الفائدة سوف تؤثر على التدفقات النقدية المستقبلية أو على قيمة الأدوات المالية. يمارس البنك عدداً من الإجراءات للحد من تأثير تلك المخاطر إلى الحد الأدنى وذلك عن طريق:

- ربط أسعار الفائدة على المبالغ المقترضة بأسعار الفائدة على المبالغ المقرضة؛
- الأخذ بعين الاعتبار أسعار الخصم لمختلف العملات عند تحديد أسعار الفائدة؛
- ضبط مقابلة تواريخ الاستحقاق للموجودات والمطلوبات المالية.

يظهر الجدول التالي تعرض البنك إلى مخاطر سعر الفائدة:

الموجودات	أقل من 3 أشهر	من 3 إلى 6 أشهر	من 6 أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	غير متأثر بالفائدة	الإجمالي
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني	-	-	-	-	7,811,174	7,811,174
الأرصدة لدى البنوك	16,327,011	1,582,090	503,070	-	4,655,920	23,068,091
أدوات الخزائنة، صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات	35,272,388	14,134,884	14,437,321	-	-	63,844,593
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى	1,839,434	140,210	1,840,047	2,433,024	-	6,252,715
إجمالي الموجودات	4,342	466	148	-	312,756	312,756
المطلوبات وحقوق الملكية	53,443,175	15,857,650	16,780,586	2,433,024	14,783,475	103,297,910
الأرصدة المستحقة للبنوك	-	-	-	-	423,360	423,360
ودائع العملاء	38,847,708	8,156,507	16,388,679	-	22,882,031	86,274,925
الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى	773,887	162,486	326,480	-	3,272,373	4,535,226
إجمالي المطلوبات	39,621,595	8,318,993	16,715,159	-	26,577,764	91,233,511
فجوة التأثير بسعر الفائدة	13,821,580	7,538,657	65,427	2,433,024	(11,794,289)	12,064,399

## 3 الأدوات المالية (تتمة)

## 3- ب إدارة مخاطر الأدوات المالية (تتمة)

## مخاطر سعر الفائدة (تتمة)

2010م						
الموجودات	أقل من 3 أشهر	من 3 إلى 6 أشهر	من 6 أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	غير متأثر بالفائدة	الإجمالي
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني	-	-	-	-	-	11,449,716
الأرصدة لدى البنوك	18,469,196	1,382,530	2,469,840	-	5,211,610	27,533,176
أدوات الخزائنة، صافي	43,079,285	6,588,116	7,992,727	-	-	57,660,128
القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات	2,667,481	500,513	4,091,731	1,014,204	-	8,273,929
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي	-	-	-	-	301,977	301,977
الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى	9,103	868	1,551	-	1,486,940	1,498,462
إجمالي الموجودات	64,225,065	8,472,027	14,555,849	1,014,204	18,450,243	106,717,388
المطلوبات وحقوق الملكية	-	-	-	-	-	291,537
الأرصدة المستحقة للبنوك	34,537,971	8,360,911	20,269,578	-	28,665,867	91,834,327
ودائع العملاء	619,039	149,779	363,295	-	2,210,398	3,342,511
الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى	35,157,010	8,510,690	20,632,873	-	31,167,802	95,468,375
إجمالي المطلوبات	29,068,055	(38,663)	(6,077,024)	1,014,204	(12,717,559)	(11,249,013)
فجوة التأثير بسعر الفائدة						

بالإضافة إلى ما سبق، يظهر الإيضاح رقم (30) متوسط أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات المطبق خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م والسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010م.

## مخاطر أسعار الصرف

بسبب طبيعة نشاطات البنك، يتعامل البنك بمختلف العملات الأجنبية وعليه فإنه معرض لمخاطر أسعار الصرف، ويحرص البنك على المحافظة على مراكز متوازنة للعملات الأجنبية التزاماً بتعليمات البنك المركزي اليمني في المنشور رقم (6) لسنة 1998م والذي يحدد أن لا تتجاوز مراكز العملات الأجنبية كل على حدة عن نسبة 15% من رأس مال البنك واحتياطياته، وأن لا يتجاوز إجمالي المركز المفتوح لجميع العملات عن 25% من رأس مال البنك واحتياطياته.

التزاماً بمنشور البنك المركزي اليمني رقم (6) لسنة 1998م يراقب البنك دورياً مراكز العملات الأجنبية لديه ويقوم ببيع المبالغ الفائضة بالعملات الأجنبية إلى البنك المركزي اليمني بالأسعار السائدة في تاريخ البيع. ويبين الإيضاح (33) أهم مراكز العملات الأجنبية في البنك.

بلغ صافي تعرض البنك للعملات الأجنبية كالتالي:

2011م						
الموجودات	دولار أمريكي	جنيه إسترليني	يورو	ريال سعودي	عملات أخرى	الإجمالي
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
الموجودات	40,619,648	1,573,870	2,003,373	2,641,444	207,536	47,045,871
المطلوبات	(41,184,508)	(1,518,419)	(1,972,611)	(2,438,888)	(238,129)	(47,352,555)
صافي مراكز العملات	(564,860)	55,451	30,762	202,556	(30,593)	(306,684)

## 3 الأدوات المالية (تتمة)

## 3-ب إدارة مخاطر الأدوات المالية (تتمة)

## مخاطر أسعار الصرف

2010

الإجمالي	عملات أخرى	ريال سعودي	يورو	جنيه إسترليني	دولار أمريكي	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
61,564,865	692,303	2,856,087	4,744,011	1,799,900	51,472,564	الموجودات
(61,556,833)	(641,475)	(2,802,327)	(4,715,414)	(1,795,918)	(51,601,699)	المطلوبات
8,032	50,828	53,760	28,597	3,982	(129,135)	صافي مراكز العملات

## 3-ج إدارة رأس المال

تتمثل الأهداف الأساسية من إدارة البنك للرأس المال في ضمان التزام البنك بمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً وأن البنك يحتفظ بتصنيف ائتماني قوي ونسب رأس مال صحيحة. تتم مراقبة كفاية رأس المال من قبل إدارة البنك بشكل ربع سنوي باستخدام تقنيات تستند على التعليمات المقررة من البنك المركزي اليمني لأغراض إشرافية. وتحفظ المعلومات المطلوبة في ملف لدى البنك المركزي اليمني على أساس ربع سنوي.

يلزم البنك المركزي اليمني كل بنك في اليمن بأن يحتفظ بنسبة من إجمالي رأس المال إلى موجودات مرجحة بأوزان المخاطر يساوي أو أعلى من 8% التي تمثل الحد الأدنى المتفق عليه دولياً. بالإضافة إلى ذلك يتطلب من البنك أن يحتفظ بنسبة من إجمالي رأس المال إلى ودائع العملاء يساوي أو أعلى من 5%.

يُقسم إجمالي رأس مال البنك إلى فئتين:

الفئة الأولى: وتتضمن رأس المال والاحتياطي القانوني والاحتياطي العام.

الفئة الثانية: وتتضمن احتياطيات إعادة التقييم والأرباح غير المحققة الناتجة عن أي تغييرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع.

يُستقطع الاستثمار في أي بنك محلي أو شركة مالية من الفئة الأولى والثانية ويُضاف رصيد المخصصات العامة للقروض والسلفيات إلى الفئة الأولى والثانية.

تُقاس الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر باستخدام سلم مدرج مكون من أربعة مستويات للمخاطر مصنفة وفقاً لطبيعة وتعكس تقديراً لمخاطر الائتمان والسوق والمخاطر الأخرى المصاحبة لكل أصل ونظيره، مع الأخذ بعين الاعتبار أي ضمانات أو كفالات ملائمة. تنتج إجراءات مماثلة لمخاطر البنود خارج بيان المركز المالي مع بعض التعديلات لتعكس الطبيعة الأكثر احتمالية للخسائر الممكنة.

يعمل البنك وفقاً لجميع متطلبات رأس المال المفروضة خارجياً الخاضع لها.

## 3 الأدوات المالية (تتمة)

## 3-ج إدارة رأس المال (تتمة)

يتم احتساب كفاية رأس المال كالتالي:

2011م	2010م	الفئة الأولى
مليون ريال	مليون ريال	
10,000	10,000	رأس المال
2,499	2,168	الاحتياطي القانوني
1,014	684	الاحتياطي العام
<b>13,513</b>	<b>12,852</b>	إجمالي الفئة الأولى
		الفئة الثانية
640	640	احتياطي إعادة تقييم العقارات
73	63	احتياطي القيمة العادلة
<b>713</b>	<b>703</b>	إجمالي الفئة الثانية
(66)	(66)	الاستثمارات في البنوك أو الشركات المالية المحلية
21	53	رصيد المخصص العام كما في نهاية السنة
<b>14,182</b>	<b>13,542</b>	إجمالي رأس المال العامل
		الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر
11,586	14,664	في بيان المركز المالي
3,487	4,605	خارج بيان المركز المالي
<b>15,073</b>	<b>19,269</b>	إجمالي الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر
		نسبة كفاية رأس المال
90%	67%	الفئة الأولى
94%	70%	إجمالي رأس المال

## 4 النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني

2011م	2010م	النقدية في الصندوق:
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
621,525	615,310	بالعملة المحلية
751,099	804,041	بالعملات الأجنبية
-	556	الشيكات المشتراة، صافي
<b>1,372,624</b>	<b>1,419,907</b>	إجمالي النقدية في الصندوق
		أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني:
4,077,984	3,787,490	بالعملة المحلية
2,360,566	6,242,319	بالعملات الأجنبية
<b>6,438,550</b>	<b>10,029,809</b>	إجمالي أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني
<b>7,811,174</b>	<b>11,449,716</b>	إجمالي النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني



## 4 النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني (تتمة)

خلال السنة، سرقت نقدية تصل إلى ٥,٣٤٤ ألف ريال يمني من فرع البنك في زنجبار، أُبين بسبب أحداث ترمز ما يسمى بتنظيم القاعدة على الرغم من أن إدارة البنك قد حملت بيان الدخل الشامل خسارة بهذا المبلغ، إلا أنها تعتقد ان استرداد المبلغ كتعويض من الحكومة ممكن في المستقبل. (إيضاح 23).

بموجب أحكام قانون البنوك رقم (38) لسنة 1998م على البنك أن يحتفظ بودائع قانونية لدى البنك المركزي اليمني على العملات الأجنبية للودائع تحت الطلب والودائع لأجل والودائع الأخرى لديه بنسبة 7% على الودائع بالعملة المحلية ونسبة 10% على الودائع بالعملات الأجنبية.

## 5 الأرصدة لدى البنوك

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
		الأرصدة لدى البنك المركزي اليمني والبنوك المحلية الأخرى
		الحسابات الجارية لدى البنك المركزي اليمني:
		بالعملة المحلية
2,456,092	1,418,700	
212,588	356,161	بالعملات الأجنبية
2,668,680	1,774,861	إجمالي الأرصدة لدى البنك المركزي اليمني
936	1,829	الحسابات الجارية لدى البنوك المحلية الأخرى
392,926	283,458	الودائع الاستثمارية الإسلامية لدى البنوك المحلية
3,062,542	2,060,148	إجمالي الأرصدة لدى البنك المركزي اليمني والبنوك المحلية الأخرى
		الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى الأجنبية
6,051,420	4,131,110	أرصدة الحسابات الجارية وتحت الطلب
(20,149)	(20,039)	المخصص لقاء بنود التسوية المعلقة
18,439,363	16,896,872	الودائع لأجل
24,470,634	21,007,943	إجمالي الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى الأجنبية
27,533,176	23,068,091	إجمالي الأرصدة لدى البنوك

تحمل الحسابات الجارية والودائع لأجل لدى البنوك الأجنبية أسعار فوائد متغيرة (0.15% - 2.71%)، في حين لا تحمل الحسابات الجارية لدى البنك المركزي اليمني والبنوك المحلية الأخرى أي فوائد.

## 6 أدون الخزائنة، صافي

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
59,818,096	66,362,289	القيمة الاسمية لأدون الخزائنة (6-أ)
(2,157,968)	(2,517,696)	الخصم غير المطفأ المستحق (6-ب)
57,660,128	63,844,593	صافي القيمة الدفترية لأدون الخزائنة

تحمل أدون الخزائنة وأدون الخزائنة المعاد شراؤها أسعار فائدة تتراوح بين 22.485% إلى 22.980% (31 ديسمبر 2010م: 12.97% إلى 22.985%).

## 6 أذون الخزنة، صافي (تتمة)

## 6-أ القيمة الاسمية لأذون الخزنة المستحقة

2011م	2010م	خلال:
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	42 يوماً
-	-	49 يوماً
-	721,597	90 يوماً
39,612,729	42,815,039	182 يوماً
11,400,350	7,701,100	364 يوماً
15,349,210	8,580,360	
66,362,289	59,818,096	إجمالي القيمة الاسمية لأذون الخزنة

## 6-ب الخصم غير المطفأ المستحق

2011م	2010م	خلال:
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	42 يوماً
(-)	(-)	49 يوماً
(-)	(10,141)	90 يوماً
(930,990)	(1,160,967)	182 يوماً
(674,817)	(399,228)	364 يوماً
(911,889)	(587,632)	
(2,517,696)	(2,157,968)	إجمالي الخصم غير المطفأ المستحق

## 7 القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات

2011م	2010م	القروض والسلفيات المقدمة للعملاء في القطاع الخاص:
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	تسهيلات السحب على المكشوف
6,056,004	6,169,882	القروض القصيرة الأجل
5,026,163	5,960,330	اوراق مخصومة
66,786	-	إجمالي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء في القطاع الخاص
11,148,953	12,130,212	حركة المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات غير المنتظمة (إيضاح 7-أ)
(4,077,766)	(3,126,033)	الفوائد المعلقة (إيضاح 7-ب)
(818,472)	(730,250)	إجمالي المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات غير المنتظمة والفوائد المعلقة
(4,896,238)	(3,856,283)	صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
6,252,715	8,273,929	

بلغ إجمالي القروض والسلفيات غير المنتظمة كما في 31 ديسمبر 2011م مبلغ 5,551,561 ألف ريال يمني (31 ديسمبر 2010م: 4,414,718 ألف ريال يمني).

7 القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات (تتمة)

إن تفاصيل هذا المبلغ كما يلي:

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
410,801	328,144	الديون دون المستوى
491,872	729,428	الديون المشكوك في تحصيلها
3,512,045	4,493,989	الديون الرديئة
<u>4,414,718</u>	<u>5,551,561</u>	إجمالي القروض والسلفيات غير المنتظمة

7-أ حركة المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات غير المنتظمة

إن تفاصيل حركة المخصص لقاء الخسائر المحتملة للقروض والسلفيات خلال السنة كانت كالتالي:

2010م			2011م			
إجمالي	عام	خاص	إجمالي	عام	خاص	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
2,951,487	104,778	2,846,709	3,126,033	53,248	3,072,785	الرصيد في 1 يناير
39,841	(67)	39,908	(2,160)	-	(2,160)	إعادة تقييم الأرصدة الافتتاحية بالعملات الأجنبية
(426)	-	(426)	(24,299)	-	(24,299)	المبالغ المستخدمة خلال السنة
<u>2,990,902</u>	<u>104,711</u>	<u>2,886,191</u>	<u>3,099,574</u>	<u>53,248</u>	<u>3,046,326</u>	الرصيد الافتتاحي المعدل
(828,671)	(84,087)	(744,584)	(1,114,166)	(38,059)	(1,076,107)	المبالغ المستردة من قروض سبق شطبها (إيضاح 21)
963,802	32,624	931,178	2,092,358	5,611	2,086,747	المخصص للسنة (إيضاح 23)
135,131	(51,463)	186,594	978,192	(32,448)	1,010,640	المحمل على بيان الدخل الشامل
<u>3,126,033</u>	<u>53,248</u>	<u>3,072,785</u>	<u>4,077,766</u>	<u>20,800</u>	<u>4,056,966</u>	الرصيد في 31 ديسمبر

قام البنك خلال السنة بشطب القروض والسلفيات كاملة التغطية بمبلغ قدره 24,299 ألف ريال يمني (2010م: 426 ألف ريال يمني) مقابل انخفاض المخصصات حيث استنفذت كافة الإجراءات الممكنة لاستعادتها وترى إدارة البنك أن إمكانية استردادها بعيدة، إلا أن البنك سيتابع استرداد هذه القروض بكل الوسائل الممكنة وأي استرداد مستقبلي لهذه القروض المشطوبة سيتم الاعتراف به في بيان الدخل الشامل.

7-ب الفوائد المتعلقة

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
405,514	730,250	الرصيد في 1 يناير
69,688	(237,638)	فروقات أسعار الصرف خلال السنة
(3,573)	(94,953)	المبالغ المشطوبة خلال السنة
(42,965)	(110,541)	المسترد خلال السنة
301,586	531,354	المكون خلال السنة
<u>730,250</u>	<u>818,472</u>	الرصيد في 31 ديسمبر



## 8 الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي

نسبة المساهمة %	عدد الأسهم	2011م ريال يمني	2010م ريال يمني
الاستثمارات في أسهم مجموعة يوباك:			
0.788	29,944	320,101	320,101
يوباك كيراساو ش.م - أسهم فئة (أ) 50 دولار أمريكي / سهم			
0.782	4,693	50,168	50,168
يوباك كيراساو ش.م - أسهم فئة (ب) 50 دولار أمريكي / سهم			
1.221	10,565	112,940	112,940
يوباك كيراساو ش.م - أسهم فئة (ج) 50 دولار أمريكي / سهم			
	45,202	483,209	483,209
إجمالي الاستثمارات في أسهم مجموعة يوباك			
الاستثمارات الأخرى:			
0.344	6,880	154,985	165,209
بنك اليوباف العربي الدولي - البحرين (إيضاح 8-أ)			
شركة الخدمات المالية العربية-البحرين 7.5 دولار أمريكي / سهم (إيضاح 8-ب)			
0.167	10,000	22,364	22,919
شركة الخدمات المالية اليمنية- اليمن 100 دولار أمريكي / سهم			
10.000	3,107	66,428	66,428
شركة يمن موبايل للهاتف النقال- اليمن 500 ريال يمني / سهم			
0.139	120,000	61,200	61,200
إجمالي الاستثمارات الأخرى			
		304,977	315,756
إجمالي الاستثمارات المتوفرة للبيع			
		788,186	798,965
المخصص لقاء الانخفاض (إيضاح 8-ج)			
		(486,209)	(486,209)
		301,977	312,756
صافي القيمة الدفترية للاستثمارات المتوفرة للبيع			

## 8-أ بنك اليوباف العربي الدولي - البحرين

تم احتساب القيمة العادلة للاستثمار في بنك اليوباف العربي الدولي - البحرين على أساس القيمة الدفترية للأسهم وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة للبنك، (أي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010م) والتي بلغت مبلغ 56.15 دولار أمريكي للسهم، (2009م: 55.35 دولار أمريكي للسهم).

## 8-ب شركة الخدمات المالية العربية - البحرين

تم احتساب القيمة العادلة للاستثمار في شركة الخدمات المالية العربية - البحرين على أساس القيمة الدفترية للأسهم وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة للشركة، (أي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010م) والتي بلغت مبلغ 10.72 دولار أمريكي للسهم (2009م: 10.46 دولار أمريكي للسهم).

## 8-ج المخصص لقاء الانخفاض

2011م ألف ريال يمني	2010م ألف ريال يمني
483,209	483,209
3,000	3,000
486,209	486,209

المخصص لقاء انخفاض:  
الاستثمارات في أسهم مجموعة يوباك كيراساو ش.م (إيضاح 8-ج-1)  
الاستثمار في شركة الخدمات المالية اليمنية - اليمن  
إجمالي المخصص لقاء الانخفاض

## 8-ج-1 المخصص لقاء انخفاض الاستثمارات في أسهم مجموعة يوباك كيراساو ش.م

بسبب عدم استلام أي مقسوم أرباح من الاستثمارات في يوباك كيراساو خلال السنوات القليلة الماضية وعدم توقع استلام أية مقسوم أرباح خلال السنوات القادمة، تم تجنب مخصص كامل لانخفاض أرصدة هذه الاستثمارات لأن صافي قيمتها الحالية يساوي صفراً.

## 9 الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
13,440	29,066	المدفوعات مقدماً والأرصدة المدينة الأخرى
11,575	4,982	الفوائد المستحقة القبض
231,327	200,404	مصاريف الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ (إيضاح 9-أ)
154,657	154,656	العقارات التي آلت ملكيتها للبنك من عملاء، بعد المخصص (إيضاح 9-ب)
10,000	20,000	بنك الأمل للتمويل الأصغر - اليمن (إيضاح 9-ج)
1,000	1,000	مؤسسة التضامن للتمويل الأصغر - اليمن (إيضاح 9-د)
1,031,830	1,547,369	قبولات العملاء (إيضاح 9-هـ)
44,633	51,104	الأرصدة المدينة الأخرى، بعد المخصص
1,498,462	2,008,581	إجمالي الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى

## 9-أ مصاريف الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ

ينمثل هذا المبلغ في مصاريف التحديث والتطوير لبعض فروع البنك وكذلك أعمال الترميم والإصلاحات لفروع أخرى. ويتم تحويل هذه الأعمال عند استكمالها وتكون جاهزة للاستخدام إلى العقارات والالات والمعدات.

## 9-ب العقارات التي آلت ملكيتها للبنك من عملاء، بعد المخصص

إن رصيد العقارات التي آلت ملكيتها للبنك من عملاء هو بعد حسم مخصص قدره 9,219 ألف ريال يمني (2010م: 9,219 ألف ريال يمني). يجري تقييم هذه العقارات وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني.

## 9-ج بنك الأمل للتمويل الأصغر - اليمن

أدرجت المساهمة في بنك الأمل للتمويل الأصغر - اليمن ضمن حساب "الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى" وليس ضمن "الاستثمارات المتوفرة للبيع" لاعتقاد إدارة البنك بأن هذه المبالغ قابلة للاسترداد بالكامل في المستقبل.

اكتتب البنك خلال السنة بما قدره 100 سهم إضافي بمقدار حصته في زيادة رأسمال بنك الأمل للتمويل الأصغر - اليمن، وتبلغ قيمة السهم الواحد 100 ألف ريال يمني بإجمالي قدره 10 مليون ريال يمني.

## 9-د مؤسسة التضامن للتمويل الأصغر - اليمن

أدرجت المساهمة في مؤسسة التضامن للتمويل الأصغر - اليمن ضمن حساب "الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى" وليس ضمن "الاستثمارات المتوفرة للبيع" لاعتقاد إدارة البنك بأن هذه المبالغ قابلة للاسترداد بالكامل في المستقبل.

## 9-هـ قبولات العملاء

وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (39) (المعدل) يفصح عن القبولات على صدر بيان المركز المالي في بند "الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى" ويفصح عن المطلوبات المقابلة في بند "الأرصدة الدائنة والمطلوبات أخرى".

## الإيضاحات حول البيانات المالية (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

10 العقارات والآلات والمعدات، بعد الاستهلاك المتراكم						
التكلفة أو التقييم	الأراضي المملوكة والمباني	التحسينات على العقارات المستأجرة	الأثاث والأجهزة والخزائن	السيارات	السويقت والكمبيوتر	الإجمالي
في 1 يناير 2011م	2,333,685	102,185	395,056	121,516	452,452	3,404,894
للإضافات خلال السنة	51,114	7,887	30,299	-	45,039	134,339
للاستبعادات خلال السنة	(2,595)	-	(7,374)	-	(2,360)	(12,329)
في 31 ديسمبر 2011م	2,382,204	110,072	417,981	121,516	495,131	3,526,904
في 1 يناير 2010م	2,069,644	92,523	370,460	121,516	230,651	2,884,794
للإضافات خلال السنة	264,041	9,662	24,596	-	221,801	520,100
للاستبعادات خلال السنة	-	-	-	-	-	-
في 31 ديسمبر 2010م	2,333,685	102,185	395,056	121,516	452,452	3,404,894
الاستهلاك المتراكم						
في 1 يناير 2011م	112,474	49,955	221,798	106,308	189,641	680,176
المحمل للسنة (إيضاح 10-أ)	24,844	8,839	29,565	9,328	65,568	138,144
للاستبعادات خلال السنة	-	-	(3,698)	-	(1,057)	(4,755)
في 31 ديسمبر 2011م	137,318	58,794	247,665	115,636	254,152	813,565
في 1 يناير 2010م	92,893	41,451	191,506	90,435	165,234	581,519
المحمل للسنة (إيضاح 10-أ)	19,581	8,504	30,292	15,873	24,407	98,657
في 31 ديسمبر 2010م	112,474	49,955	221,798	106,308	189,641	680,176
صافي القيمة الدفترية						
في 31 ديسمبر 2011م	2,244,886	51,278	170,316	5,880	240,979	2,713,339
في 31 ديسمبر 2010م	2,221,211	52,230	173,258	15,208	262,811	2,724,718

أعيد تقييم الأراضي المملوكة والأراضي المؤجرة من الحكومة والمباني المقامة على الأراضي المملوكة والمؤجرة بقيمة السوق للاستخدام السائد كما في 1 ديسمبر 1999م والساري المفعول ابتداءً من 31 ديسمبر 1999م، من قبل مكتب عقاري مستقل. وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (16) تم حذف التكلفة والاستهلاك المتراكم ذي العلاقة كما في 31 ديسمبر 1999م، وتم اعتبار مبلغ إعادة التقييم القيمة الدفترية الإجمالية الجديدة (إيضاح 15-د).

## أ-10 الاستهلاك المحمل للسنة

2010م	2011م	استهلاك العقارات والآلات والمعدات
ريال يمني	ريال يمني	
98,657	133,389	
-	4,755	الخسارة الناتجة من شطب العقارات والآلات والمعدات لفرع البنك في أبين (إيضاح 10-أ-1)
98,657	138,144	إجمالي الاستهلاك المحمل للسنة

## أ-10-1 الخسارة الناتجة من شطب العقارات والآلات والمعدات لفرع البنك في زنجبار، أبين

خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م تعرض فرع البنك في زنجبار، أبين للاقتحام والسرقة وإحراق محتوياته خلال المواجهات مع ما يسمى بتنظيم القاعدة. وبناءً عليه تم شطب مبلغ 4,755 ألف ريال يمني والذي يمثل صافي القيمة الدفترية لتلك العقارات والآلات والمعدات المتضررة. ترى إدارة البنك أن من الممكن استرداد هذا المبلغ كتعويض من الحكومة، رغم أنها قد حملته خسارة على بيان الدخل الشامل.

## 11 الأرصدة المستحقة للبنوك

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الحسابات الجارية وتحت الطلب:
-	-	البنوك المحلية
291,537	423,360	البنوك الأجنبية
291,537	423,360	إجمالي الأرصدة المستحقة للبنوك

## 12 ودائع العملاء

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الحسابات الجارية
20,856,321	15,601,786	حسابات التوفير
29,155,629	27,688,854	الودائع لأجل
38,117,416	39,990,915	هوامش الودائع الأخرى
474,147	667,395	التأمينات النقدية للاعتمادات المستندية وخطابات الضمان وغيرها
3,230,814	2,325,975	إجمالي ودائع العملاء
91,834,327	86,274,925	

## 13 الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الفوائد المستحقة الدفع
1,132,113	1,262,853	الأرصدة غير المطالب بها (إيضاح 13-أ)
205,200	204,883	المخصص لقاء مستحقات إجازة الموظفين
62,833	71,155	المخصص لقاء البنود خارج بيان المركز المالي (إيضاح 13-ب)
92,634	78,973	حصة الموظفين من الربح
106,785	110,439	المخصصات الأخرى
-	492	المخصص لقاء المطلوبات المحتملة (إيضاح 32)
60,461	60,461	قبولات العملاء
1,031,830	1,547,369	الزكاة المستحقة الدفع (إيضاح 13-ج)
50,000	25,000	الأرصدة الدائنة الأخرى
600,655	1,173,601	إجمالي الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى
3,342,511	4,535,226	

## 13-أ الأرصدة غير المطالب بها

يمثل هذا المبلغ أرصدة قديمة مضى عليها أكثر من 15 سنة ولم يطالب بها أصحابها. تقوم الإدارة دورياً بمراجعة احتمال المطالبة بهذه المبالغ وبناءً على نتيجة تلك المراجعة تحدد المبالغ الواجب تحويلها إلى وزارة المالية وفقاً للمادة ذات العلاقة في قانون البنوك رقم (38) لسنة 1998م.

## 13 الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى (تتمة)

## 13-ب المخصص لقاء البنود خارج بيان المركز المالي

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
115,856	92,634	الرصيد في 1 يناير
3,910	-	إعادة تقييم الأرصدة الافتتاحية بالعملة الأجنبية
37,376	27,218	المكون خلال السنة (إيضاح 23)
(64,508)	(40,879)	المسترد خلال السنة (إيضاح 21)
92,634	78,973	الرصيد في 31 ديسمبر

## 13-ج الزكاة المستحقة الدفع

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
-	50,000	الرصيد في 1 يناير
-	(50,000)	المسترد خلال السنة (إيضاح 21)
150,000	165,000	المحمل للسنة في بيان الدخل الشامل
(100,000)	(140,000)	المدفوع خلال السنة
50,000	25,000	الرصيد في 31 ديسمبر

## 14 ضريبة الدخل

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
774,586	418,969	الرصيد في 1 يناير
518,969	550,999	المخصص للسنة والمحمل في بيان الدخل الشامل (إيضاح 14-أ)
(874,586)	(402,899)	المدفوع خلال السنة (إيضاح 14-ب)
-	(16,070)	المسترد خلال السنة (إيضاح 21)
418,969	550,999	الرصيد في 31 ديسمبر

بموجب أحكام المادة رقم (85) من قانون البنوك رقم (38) لسنة 1998م الساري المفعول في 27 ديسمبر 1998م، وأحكام المادة (14-أ-2) من قانون ضرائب الدخل رقم (17) لسنة 2010م، فإن المخصصات لقاء ديون القروض والسلفيات المشكوك في تحصيلها التي تكونها البنوك وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني بهذا الخصوص لا تكون خاضعة لأحكام أي قانون لضرائب الدخل عند احتساب الوعاء الضريبي لضريبة الدخل. ويدخل ضمن هذه المخصصات أرصدة الفوائد المعقولة.

## 14-أ المخصص للسنة

تم احتساب المخصص لقاء الضريبة للسنة على أساس 20% (2010م: 20%) من الربح للسنة وفقاً لأحكام قانون ضريبة الدخل رقم (17) لسنة 2010م.

14 ضريبة الدخل (تتمة)

14-ب الربط الضريبي للسنة السابقة

قام البنك بسداد ضريبة الدخل من واقع الاقرار الضريبي المقدم إلى مصلحة الضرائب على النحو التالي:

2010م	2011م	
ألف ريال	ألف ريال يمني	
774,586	402,899	المبلغ المدفوع خلال السنة لقاء ضريبة الدخل لـ:
100,000	-	السنة السابقة
874,586	402,899	السنة الحالية
		إجمالي المبلغ المدفوع خلال السنة لقاء ضريبة الدخل

15 حقوق الملكية

15-أ رأس المال

2010م	2011م	عدد الأسهم	قيمة السهم	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف سهم	ألف ريال يمني	
10,000,000	10,000,000	10,000	1,000	المصرح به
10,000,000	10,000,000	10,000	1,000	المصدر والمدفوع

15-ب الاحتياطي القانوني

وفقاً لنص المادة (12-1) من القانون رقم (38) لسنة 1998م بشأن البنوك يتم تحويل 15% من صافي الأرباح للسنة إلى حساب الاحتياطي القانوني حتى يبلغ رصيد هذا الاحتياطي ضعف رأس المال. لا يمكن للبنك أن يستخدم هذا الاحتياطي دون الحصول على موافقة مسبقة من البنك المركزي اليمني. كما في 31 ديسمبر 2011م تم تحويل مبلغ 330,599 ألف ريال يمني لهذا الاحتياطي (31 ديسمبر 2010م: 311,381 ألف ريال يمني).

15-ج الاحتياطي العام

كما في 31 ديسمبر 2011م تم تحويل مبلغ 330,599 ألف ريال يمني لهذا الاحتياطي (31 ديسمبر 2010م: 311,381 ألف ريال يمني). يمكن استخدام رصيد هذا الاحتياطي في الأغراض التي يقررها البنك.

15-د احتياطي فائض إعادة تقييم العقارات

تم إدراج الفارق بين مبالغ إعادة تقييم الأراضي والمباني المملوكة ملكية تامة وقيمتها الدفترية كما في 31 ديسمبر 1999م في هذا الحساب وضمن حقوق الملكية.

15-ه احتياطي التغيرات التراكمية في القيمة العادلة

تطبيقاً لأحكام معيار المحاسبة الدولي رقم (39): الأدوات المالية- الاعتراف والقياس، يتم الاعتراف بالفارق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية للاستثمارات "المتوفرة للبيع" في حساب التغيرات التراكمية في القيمة العادلة إلى أن يتم بيعها أو تحصيل قيمتها أو استبعادها أو حتى يتم تحديد انخفاض قيمتها، عندها يتم إدراج الأرباح والخسائر التراكمية التي سبق الاعتراف بها في بيان الدخل الشامل.

## 15 حقوق الملكية (تتمة)

## 15-و) توزيع الأرباح

وفقاً لأحكام قانون الهيئات والمؤسسات والشركات العامة رقم (35) لسنة 1991م ستوزع الأرباح السنوية للبنك على النحو التالي:

- 15 % للاحتياطي القانوني؛
- 15 % للاحتياطي العام؛
- 65 % للحكومة لحصتها من الربح؛
- 2 % لحوافز الموظفين؛ و
- 3 % للصندوق الاجتماعي للموظفين.

## 16 الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى، صافي

تضمنت الالتزامات نيابة عن العملاء والتي توجد لها مطلوبات مقابلة في حساب العملاء، كما في تاريخ بيان المركز المالي، ما يلي:

-----2011م-----

إجمالي		
صافي الالتزامات	المغطاة بهامش	الالتزامات
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
4,801,272	1,318,947	6,120,219
74,206	-	74,206
3,136,201	994,360	4,130,561
7,690,402	-	7,690,402
58,955	12,668	71,623
-	-	-
<b>15,761,036</b>	<b>2,325,975</b>	<b>18,087,011</b>

خطابات الاعتماد المستندية - استيراد  
خطابات الاعتماد المستندية - تصدير  
خطابات الضمان - العملاء  
خطابات الضمان - البنوك المرسله  
بطاقات الائتمان  
الشيكات المشتراة

إجمالي الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى

-----2010م-----

إجمالي		
صافي الالتزامات	المغطاة بهامش	الالتزامات
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
8,220,640	1,651,818	9,872,458
-	-	-
4,091,016	1,559,661	5,650,677
10,467,721	-	10,467,721
60,024	9,461	69,485
55,715	9,874	65,589
<b>22,895,116</b>	<b>3,230,814</b>	<b>26,125,930</b>

خطابات الاعتماد المستندية - استيراد  
خطابات الاعتماد المستندية - تصدير  
خطابات الضمان - العملاء  
خطابات الضمان - البنوك المرسله  
بطاقات الائتمان  
الشيكات المشتراة

إجمالي الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى

## 17 الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والأرصدة لدى البنوك

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء:
1,510,952	1,534,387	القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
116	204	التسهيلات الأخرى
1,289	929	معاملات المرابحة (17-أ)
<u>1,512,357</u>	<u>1,535,520</u>	إجمالي الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
		الفوائد من الأرصدة لدى البنوك الأجنبية:
4,225	3,024	الحسابات الجارية
-	-	الحسابات تحت الطلب
163,898	116,583	الودائع
168,123	119,607	إجمالي الفوائد من الأرصدة لدى البنوك الأجنبية
-	-	الفوائد من الأرصدة لدى البنوك المحلية:
		أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني
168,123	119,607	إجمالي الفوائد من الأرصدة لدى البنوك
<u>1,680,480</u>	<u>1,655,127</u>	إجمالي الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والأرصدة لدى البنوك

## 17-أ معاملات المرابحة

يمثل هذا المبلغ الخدمات المصرفية التي يقدمها البنك لبعض العملاء الراغبين في خدمات مصرفية بالصيغة الإسلامية.

## 18 تكلفة الودائع

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الفوائد على الحسابات الجارية وحسابات التوفير
2,666,971	2,996,868	الفوائد على الودائع لأجل
4,834,966	6,450,139	إجمالي تكلفة الودائع
<u>7,501,937</u>	<u>9,447,007</u>	

## 19 إيرادات العمولات ورسوم الخدمات المصرفية

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	العمولات من:
112,198	53,028	خطابات الاعتماد المستندية
253,407	129,078	خطابات الضمان
28,655	25,458	التحويلات
13,199	12,628	القبولات
246,356	257,056	الشبكات
-	-	رسوم:
10,063	9,085	الخدمات المصرفية
46,306	49,622	الخدمات الأخرى
<u>710,184</u>	<u>535,955</u>	إجمالي إيرادات العمولات ورسوم الخدمات المصرفية



## 20 الأرباح/ (الخسارة) من العمليات بالعملة الأجنبية

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	فروق إعادة تقييم أرصدة بالعملة الأجنبية
(245,176)	(51,621)	أرباح عمليات المتاجرة بالعملة الأجنبية
92,382	140,196	إجمالي الأرباح/ (الخسارة) من العمليات بالعملة الأجنبية
(152,794)	88,575	

## 21 إيرادات التشغيل الأخرى

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	المخصص لقاء:
828,671	1,114,166	خسائر قروض انتقلت الحاجة إليها (إيضاح 7-أ)
64,508	40,879	بنود خارج بيان المركز المالي انتقلت الحاجة إليها (إيضاح 13-ب)
-	162,521	مبالغ مختلطة المسترد خلال السنة
1,180	-	بنود تسوية قائمة انتقلت الحاجة إليها (بنك الاعتماد والتجارة - قيد التصفية)
-	16,070	ضريبة الدخل المستردة خلال السنة (إيضاح 14)
-	50,000	المسترد من الزكاة خلال السنة (إيضاح 13-ج)
14,937	19,525	إيرادات متنوعة
909,296	1,403,161	إجمالي إيرادات التشغيل الأخرى

## 22 المصاريف العمومية والإدارية

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الرواتب والأجور والمصاريف ذات العلاقة
1,126,912	1,438,679	استهلاك العقارات والآلات والمعدات (إيضاح 10-أ)
98,657	133,389	الخسارة الناتجة من شطب العقارات والآلات والمعدات لفرع البنك في أبين (إيضاح 10-أ-1).
-	4,755	الإيجارات
35,318	41,873	الكهرباء والماء
62,325	66,586	التزميمات والصيانة
33,733	37,626	التلفون والتلكس والبريد
22,379	19,147	المواصلات والبدايات
39,038	36,697	الإعلان والنشر
30,050	41,098	صيانة الكمبيوتر
1,412	2,738	التدريب
42,405	29,531	الضرائب والرسوم الحكومية (22-أ)
104,202	110,669	التبرعات
17,524	27,463	القرطاسية ومواد الطباعة
29,923	30,931	أتعاب استشارات لبرنامج تحديث وتطوير البنك
30,841	22,721	أخرى
128,912	142,183	
1,803,631	2,186,086	إجمالي المصاريف العمومية والإدارية

## 22 المصاريف العمومية والإدارية (تتمة)

## أ-22 الضرائب والرسوم الحكومية

يتضمن هذا الحساب مبلغ 100,581 ألف ريال يمني تم دفعه خلال السنة مقابل الاشتراك في مؤسسة ضمان الودائع المصرفية وفقاً للقانون رقم (21) لسنة 2008م بشأن مؤسسة ضمان الودائع المصرفية.

## 23 المخصصات

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	المخصص لقاء:
963,802	2,092,358	خسائر القروض والسلفيات (إيضاح 7 - أ)
37,376	27,218	البنود خارج بيان المركز المالي (إيضاح 13-ب)
-	5,344	النقدية المسروقة من فرع البنك في أبين (إيضاح 4)
40,446	59,130	أخرى
1,041,624	2,184,050	إجمالي المخصصات

## 24 الربح الأساسي للسهم

2010م	2011م	
2,075,874	2,203,994	ربح السنة
9,500	10,000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
219	220	الربح الأساسي للسهم

## 25 المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذوي العلاقة بهم:
27,121	4,895	القروض والسلفيات، الإجمالي
11,525	13,069	ودائع العملاء
1,437	80	إيرادات الفوائد للسنة
848	826	تكلفة الفوائد للسنة

## 26 النقدية وشبه النقدية

2010م	2011م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني (إيضاح 4)
11,449,716	7,811,174	الأرصدة لدى البنوك (إيضاح 5)
27,533,176	23,068,091	أذون الخزانة (إيضاح 6)
57,660,128	63,844,593	أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني (إيضاح 4)
(10,029,809)	(6,438,550)	أذون الخزانة المستحقة بعد ثلاثة أشهر، بعد الخصم غير المطفأ (إيضاح 29)
(14,580,843)	(28,572,205)	الأرصدة لدى البنوك المستحقة بعد ثلاثة أشهر (إيضاح 29)
(3,937,890)	(2,170,680)	إجمالي النقدية وشبه النقدية
68,094,478	57,542,423	

## 27 توزيع الموجودات والمطلوبات والالتزامات المحتملة وفقاً للقطاع الاقتصادي

2011م						
الموجودات	التصنيع	الزراعة	التجارة	الخدمات	التمويل	شخصي
ألف ريال يمني	ألف يمني	ريال	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي
النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطات	-	-	-	-	-	-
لدى البنك المركزي اليمني	-	-	-	-	-	-
الأرصدة لدى البنوك	-	-	-	-	-	-
أذون الخزانة، صافي	-	-	-	-	-	-
القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد	-	-	4,318,340	12,700	34,658	1,887,017
المخصصات	-	-	-	-	-	-
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي	-	-	-	-	312,756	-
إجمالي الموجودات	-	-	4,318,340	12,700	95,071,272	1,887,017
المطلوبات	-	-	-	-	-	-
الأرصدة المستحقة للبنوك	-	-	-	-	423,360	-
ودائع العملاء	1,225,127	202,342	7,291,900	2,646,943	1,717,338	73,191,275
إجمالي المطلوبات	1,225,127	202,342	7,291,900	2,646,943	2,140,698	73,191,275
الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى	2,258,006	3,000	12,895,318	84,752	1,382,232	1,463,703
إجمالي الموجودات	3,483,133	205,342	20,187,118	13,437,695	98,874,202	2,350,720
إجمالي المطلوبات	3,483,133	205,342	20,187,118	13,437,695	98,874,202	2,350,720
النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطات	-	-	-	-	-	-
لدى البنك المركزي اليمني	-	-	-	-	-	-
الأرصدة لدى البنوك	-	-	-	-	-	-
أذون الخزانة، صافي	-	-	-	-	-	-
القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد	-	-	5,328,303	13,229	6,599	2,168,631
المخصصات	-	-	-	-	-	-
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي	-	-	-	-	301,977	-
إجمالي الموجودات	757,167	-	5,328,303	13,229	96,951,596	2,168,631
المطلوبات	-	-	-	-	-	-
الأرصدة المستحقة للبنوك	-	-	-	-	291,537	-
ودائع العملاء	1,624,224	171,774	13,985,941	2,496,261	364,694	73,191,433
إجمالي المطلوبات	1,624,224	171,774	13,985,941	2,496,261	656,231	73,191,433
الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى	3,025,341	5,238	15,977,325	172,401	2,196,126	4,749,499
إجمالي الموجودات	4,649,565	5,238	30,092,566	17,578,031	99,147,722	5,918,130
إجمالي المطلوبات	4,649,565	5,238	30,092,566	17,578,031	99,147,722	5,918,130

## 28 توزيع الموجودات والمطلوبات والالتزامات المحتملة وفقاً للموقع الجغرافي

2011م					
الإجمالي	أفريقيا	آسيا	أوروبا	الولايات المتحدة	
				الأمريكية	اليمنية
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
<b>الموجودات</b>					
النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني					
7,811,174	-	-	-	-	7,811,174
23,068,091	118,407	6,335,921	12,719,583	1,854,071	2,040,109
63,844,593	-	-	-	-	63,844,593
6,252,715	-	-	-	-	6,252,715
312,756	-	188,126	-	-	124,630
101,289,329	118,407	6,524,047	12,719,583	1,854,071	80,073,221
<b>المطلوبات</b>					
الأرصدة المستحقة للبنوك ودائع العملاء					
423,360	-	423,360	-	-	-
86,274,925	-	-	-	-	86,274,925
86,698,285	-	423,360	-	-	86,274,925
<b>المطلوبات</b>					
النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني					
11,449,716	-	-	-	-	11,449,716
27,533,176	102,913	9,882,482	10,908,088	3,597,300	3,042,393
57,660,128	-	-	-	-	57,660,128
8,273,929	-	-	-	-	8,273,929
301,977	-	177,349	-	-	124,628
105,218,926	102,913	10,059,831	10,908,088	3,597,300	80,550,794
<b>المطلوبات</b>					
الأرصدة المستحقة للبنوك ودائع العملاء					
291,537	-	291,537	-	-	-
91,834,327	-	-	-	-	91,834,327
92,125,864	-	291,537	-	-	91,834,327

## 29 استحقاقات الموجودات والمطلوبات

----- 2011 -----				
الموجودات	أقل من 3 أشهر	من 3 إلى 6 أشهر	من 6 أشهر إلى سنة	أكثر من سنة
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني	7,811,174	-	-	-
الأرصدة لدى البنوك	20,897,411	1,582,090	503,070	85,520
أذون الخزانة، صافي	35,272,388	14,134,884	14,437,321	-
القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات	1,839,434	140,210	1,840,047	2,433,024
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي	-	-	-	312,756
إجمالي الموجودات	65,820,407	15,857,184	16,780,438	2,831,300
المطلوبات	423,360	-	-	-
الأرصدة المستحقة للبنوك	57,434,771	9,723,836	18,856,195	260,123
ودائع العملاء	57,858,131	9,723,836	18,856,195	260,123
إجمالي المطلوبات	7,962,276	6,133,348	(2,075,757)	2,571,177
صافي الفجوة	14,591,044	9,723,836	18,856,195	260,123
----- 2010 -----				
الموجودات	أقل من 3 أشهر	من 3 إلى 6 أشهر	من 6 أشهر إلى سنة	أكثر من سنة
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني	11,449,716	-	-	-
الأرصدة لدى البنوك	23,595,286	1,382,530	2,469,840	85,520
أذون الخزانة، صافي	43,079,285	6,588,116	7,992,727	-
القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات	2,667,481	500,513	4,091,731	1,014,204
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي	-	-	-	301,977
إجمالي الموجودات	80,791,768	8,471,159	14,554,298	1,401,701
المطلوبات	291,537	-	-	-
الأرصدة المستحقة للبنوك	58,432,513	9,865,868	23,308,730	227,216
ودائع العملاء	58,724,050	9,865,868	23,308,730	227,216
إجمالي المطلوبات	22,067,718	(1,394,709)	(8,754,432)	1,174,485
صافي الفجوة	13,093,062	9,865,868	23,308,730	227,216

## 30 متوسط أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات

----- 2011م -----					
ريال سعودي	يورو	جنيه إسترليني	دولار أمريكي	ريال يمني	
%	%	%	%	%	
-	-	-	-	-	أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني
-	-	-	-	-	الأرصدة لدى البنوك:
-	-	-	-	-	الحسابات الجارية
1.58	0.50	0.93	1.35	-	الودائع لأجل
-	-	-	-	22.62	أذون الخزانة، صافي
-	-	-	7.75	23.00	القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات
					<b>المطلوبات</b>
0.25	0.25	0.25	0.25	20.00	ودائع العملاء

----- 2010م -----					
ريال سعودي	يورو	جنيه إسترليني	دولار أمريكي	ريال يمني	
%	%	%	%	%	
-	-	-	-	-	أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني
-	-	-	-	-	الأرصدة لدى البنوك:
-	-	-	-	-	الحسابات الجارية
0.32	0.37	0.79	1.76	-	الودائع لأجل
-	-	-	-	22.98	أذون الخزانة، صافي
-	-	-	7.75	23.00	القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات
					<b>المطلوبات</b>
0.25	0.25	0.25	0.25	18.00	ودائع العملاء

## 31 أنشطة الأمانة

لا يحتفظ البنك أو يدير موجودات الآخرين أو بالنيابة عن آخرين باستثناء المشروع السكني الذي يديره البنك نيابة عن الحكومة.

## 32 الموجودات والمطلوبات المحتملة

رفع البنك عدداً من القضايا أمام محكمة الأموال العامة والمحكمة التجارية الابتدائية ضد موظفين سابقين وعملاء بشأن مبالغ مختلصة وعدم سداد المديونيات المستحقة، على التوالي. وحيث توجد قضايا مرفوعة ضد البنك في المحاكم المختصة، قامت إدارة البنك بتقديم مخصصات كاملة و/ أو جزئية لهذه الحالات في البيانات المالية. بالنسبة لبعض القضايا، وبالرغم من أنه قد حُكم فيها لصالح البنك، إلا أنها لم تنفذ بعد، في حين لا تزال القضايا الأخرى تنتظر دورها أمام المحاكم.

### 33 مراكز العملات الأجنبية المهمة لدى البنك

كما في نهاية السنة كان لدى البنك مراكز العملات الأجنبية المهمة التالية:

-----م2010-----		-----م2011-----		
ألف ريال يمني	%	ألف ريال يمني	%	
(129,135)	(0.95)	(564,860)	(4.00)	دولار أمريكي
3,982	0.03	55,451	0.41	جنيه إسترليني
28,597	0.21	30,762	0.23	يورو
53,760	0.40	202,556	1.50	ريال سعودي
26,986	0.20	19,815	0.15	فرنك سويسري
14,560	0.11	(58,056)	(0.42)	ين ياباني
9,263	0.07	7,632	0.06	درهم إماراتي
19	0.00	16	0.00	أخرى
<b>8,032</b>	<b>0.07</b>	<b>(306,684)</b>	<b>(2.16)</b>	إجمالي مراكز العملات الأجنبية المهمة

بلغ سعر صرف الدولار الأمريكي كما في 31 ديسمبر 2011م مبلغ 213.80 ريال يمني / دولار أمريكي (31 ديسمبر 2010م: 213.80 ريال يمني / دولار أمريكي).

### 34 الالتزامات الرأسمالية

لا توجد التزامات رأسمالية على البنك كما في 31 ديسمبر 2011م (31 ديسمبر 2010م: لا شيء).

### 35 برنامج تحديث وتطوير البنك

انتهى البنك خلال العام ٢٠٠٩م من تنفيذ معظم المراحل المرتبطة بالجزء الأول من برنامج التحديث والتطوير. والبنك في صدد استكمال الجزء الثاني من المشروع والمرتبط بتنفيذ برنامج الهيكلية والتكنولوجيا. يمول البنك تكلفة الجزأين من هذا البرنامج من موارده المالية الخاصة.

### 36 أرقام المقارنة

باستثناء الحالات التي يسمح أو يطلب معيار أو تفسير غير ذلك، توحد جميع المبالغ المدرجة أو يتم الإفصاح عنها في البيانات المالية للبنك مع معلومات مقارنة.

### 37 اعتماد البيانات المالية

وافق مجلس إدارة البنك على هذه البيانات المالية في 2 مايو 2012م ورفعها إلى معالي وزير المالية بصفته ممثلاً للحكومة المالكة لجميع حقوق الملكية.